AWE Mainta
e corant di Toko
Diahuebs
26 di Juni 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Buscando solucion riba e problema energetico di Aruba

SINDICATO di Aurba y Antiyas a organisa un foro riba e topico di energia na Renaissance Convention Center. Clifford Heyliger presidente di SIWA y un di e anfritionnan di e foro,a habri e conferencia, igualmente prome Minister Nelson Oduber. Invitadonan tabata varia for di e Presidente di Banco Central di Aruba te na e director di AquaElectra di Corsow. E foro aki tabata uno fructifero, den nos siguinte edicion lo bin mas riba e foro energetico aki.

Mientras ta debati riba futuro di energia.....

Awasero ta causando su daño







HOPI biaha ta traha un fusebox di palo, lubidando cu solo y biento ta caba cune. Consecuentemente esaki ta kibra y hasta keda habri of ta cay. Den e dianan aki, tin masha awasero ta cay y consecuentemente e awa ta causa kortsluiting y ta haci daño na loke tabata un fusebox. Asina ayera nos tabatin dos caso. Uno den oranan di atardi dilanti di BGD den van Leeuwenhoekstraat. E otro tabata na Pos Abao, unda un cas a kere pega candela, debi na un corto circuito, den e cachi di fuse. Den ambos caso, bombero mester a duna asistencia, maske nan mes no por haci nada, te ora cu personal di Elmar bin y kita coriente.

Mientras cu tin 12 condominio den proceso

Minister Marisol Lopez-Tromp ta papia di moratorio riba hotel y timeshares

RECIENTEMENTE Minister di Infrastructura, Marisol Lopez-Tromp a indica cu tin un moratorio pa loke ta trata construccion di hotelnan y timesharenan, pero esaki ta parse no ta conta pa condominionan cu ta lantando tur caminda na e parti nort di nos isla.

Diferente biaha por a scucha sector turistico y diferente otro sector ta keha di e cantidad di proyecto di condominio cu ta wordo lanta of ta den proceso di cuminsa, pero ta parse cu e minister en cuestion ta sordo pa cu esaki, ya cu keto bai esaki ta e practica.

Esaki por wordo liga tambe na e proyecto di ley di zonificacion cu finalmente lo drenta na vigor y pa cual comentarionan ta cu awor cu Marisol Tromp a caba di parti e terenonan entre su hendenan, diripiente e ley aki ta bin na vigor.

Mientras tanto director di DIP a indica cu e terenonan cu ta destina caba pa hotel ta panort di Marriott caminda e famoso Ritz Carlton di Nel Oduber lo mester bin (ki aña esaki no ta conoci, ya cu for di 2001 e ta biniendo y ya caba nos ta na 2008 y ni holor di dje), expansion di Tierra del Sol y e tereno pazuid di Westin.

Si tuma na cuenta e expansion di diferente hotel, e construccion na granel di condominionan y otro hotelnan cu mester bin ainda, dentro di algun aña Aruba no lo tin lugar mas pa pone hende, ya cu esaki ta ensera cu mester bin cu miles di hende for di exterior, ya cu na Aruba no tin suficiente personal pa cu esaki. Ya caba AHATA ta indica cu pa e hotelnan existente tin mester di alrededor di mil hende pa traha y no ta hayando esaki. Si esaki ta e situacion actual, ta kico lo bira ora tur e otronan bin cla?

Pero no ta solamente esey, e impacto riba infrastructura, enseñansa, cuido medico, vivienda lo ta uno drastico, ya cu esaki na e momentonan aki ya caba ta den dificultad.

Nos scolnan no tin suficiente lugar pa nos muchanan, careteranan na Aruba ta practicamente intransitabel mas cu e cantidad di autonan riba nan, tempo cu un pacient mester warda pa wak un specialista ta lunanan largo, terenonan pa traha cas ta birando schaars y asina por sigui menciona.

Pesey ora Minister Lopez-Tromp ta bisa cu e promer cu otorga permiso di construccion pa e proyectonan aki e ta pidi un estudio di impacto, pero e estudio aki ta pa e proyecto en cuestion solamente, e no ta considera e impacto pa e isla y mucho menos ta tene na cuenta e demas proyectonan y e impacto cu hunto nan lo tin pa nos isla.



Momento a yega pa Marisol Lopez-Tromp splica pueblo dicon el a duna asina tanto tereno, specialmente na su gran amigo, y awor cu nan tur a haya diripiente ta bisa cu e moratorium pa hotel y timesharenan ta na vigor y cu awor si ta bai aplica e ley di zonificacion. Posiblemente el a haya e placa suficiente caba pa campaña? Ta un pregunta cu pueblo ta haci.

Compara cu aña pasa

Resultado di e toets final nacional di educacion di e aña aki tabata mas halto

RIBA iniciativa di Minister di Enseñansa, Asunto Social y Infrastructura, drs. Marisol Lopez-Tromp a tuma lugar na final di e aña escolar 07/08 un toets final nacional di taal y rekenen pa tur e alumnonan di zesde klas di enseñansa basico subsidia dor di gobierno.

Meta

E meta principal di e toets final pa enseñansa basico ta pa haya un bista di e nivel nacional riba tereno di taal y rekenen den enseñansa basico y den e diferencianan comun cu ta existi entre e scolnan riba e tereno aki. E comparacion di e resultadonan escolar cu e nivel nacional ta importante pa e scolnan individual por formula nan propio plannan di mehoracion pa e partinan specifico di taal y rekenen.

Den futuro e toets aki lo forma parti di un portafolio di mas momentonan di toets cu cual e desaroyo intelectual y personal di e alumnonan lo por wordo manteni y eventualmente ahusta.

En total un poco mas cu 1400 alumno di 34 scol a participa durante dos dia na e toets y durante cual nan mester a contesta mas o menos 160 pregunta, dividi den 3 toets di taal y 3 toets di rekenen. E porcentahe di non respons pa esnan cu no tabata presente durante e dos dianan tabata 3.3%. Esei ta mas halto cu aña pasa, pero esaki ta pa e tipo di investigacionnan asina hopi abao. Un compliment na tur e participantenan y na e instancia organisatorio (Departamento di Enseñansa / Examenbureau) siguramente ta na su lugar.Procesamento y resultadonanE formularionan di contesta di e toets a wordo inmediatamente gescan y analisa dor di CBS. Despues e datonan mas principal a wordo analisa y compara pa cada scol individual cu e scorenan di e aña pasa. Pa cada scol un resumen a wordo traha, cu ya caba – den menos cu un luna despues di e toets - a wordo entrega na e scolnan. Un analisis mas profundo, na unda e biaha aki tambe factornan interno di e scolnan ta wordo incorpora, lo ta disponibel den futuro cercano riba e Web-Site di CBS y riba e Web-Site di Minister di Enseñansa, Asuntonan Social y Infrastructura. Asina mes e scolnan lo tin mas tempo pa traha riba e trayectoria di mehoracion.

Algun resultado di e analisis aki ta:1. E diferencianan grandi entre e promedionan escolar, manera midi aña pasa, ta keda existi. Asina e diferencia entre e scol cu a score mas abou y e scol cu a score mas halto ta 3 punto completo riba un escala di 10. Esaki ta hopi pasobra ta trata aki di promedionan. Concretamente esaki ta nifica por ehempel cu casi tur alumno di e scol cu e score di mas abou pa e toetsnan di taal y rekenen hunto, a resulta mas malo compara cu e alumno di mas zwak di e scol cu a score mihor.

2. E promedionan nacional pa e toets di taal y rekenen ta atrobe casi igual. E score pa rekenen ta un tiki mas halto cu e score pa taal (0.1 punto). E score pa rekenen y taal ta mas halto cu e score aña pasa, 5.6 y 5.5 respectivamente. E promedio pa rekenen a subi cu 0.6 punto, y e promedio pa taal a subi cu 0.5 punto. 3. E pregunta si esaki por wordo clasifica como progreso real, of si e score ta mas halto pa e motibo cu e toetsnan tabata mas facil, ta un pregunta cu por wordo contesta solamente despues di calibracion di e toetsnan. E calibracion lo bai tuma lugar e aña escolar aki.

4. Naturalmente no ta e scol so ta determina e resultadonan final di e alumnonan. Tambe e asina yama factornan di fondo cu no ta mara na scol ta hunga un rol. Factornan manera e estudio di mayornan, e formacion preparatorio, y si e muchanan ta bai scol cu hopi animo, ta duna un bista similar cu loke a wordo observa aña pasa. Ademas ta mira atrobe cu den averahe mucha homber ta score mihor den rekenen cu mucha muher, mientras cu contrario n'esaki mucha muher ta score mihor pa taal cu mucha homber.

Banda di e resultadonan di mas importante aki, CBS lo bai haci un analisis hopi mas profundo, y spera di por anuncia diferente resultadonan remarcable.

Departamento di Enseñansa trahando duro pa mehora nivel di educacion na Aruba

ROSWIN Oduber, hefe di Departamento di Enseñansa, durante presentacion di e resultado di e Toets Nacional di Educacion (NOT), a bisa cu aña pasa cu a presenta e resultadonan na cada scol, a tene un conversacion cu cada cabezante di scol y te unda cu tabata por cu e suplente tambe.

Den e reunionnan aki caminda Sra. Oduber hunto cu representante di directiva di scol, inspector di scol y departamento di guia tabata sinta cu e cabezante tabata haci diferente pregunta, manera dicon riba cierto aspectonan di taal of rekenen e scol en cuestion a score abou, con nan ta pensa di mehore. E bon di e reunionnan aki, segun Oduber ta cu casi tur e scolnan cu nan a sinta cune, ya a cuminsa mehora e aspectonan aki na nan scol.

E conversacionnan a termina cu un palabracion cu e scolnan mester bin cu un plan di mehoracion. Hunto cu departamento di guia di departamento di Enseñansa ta trahando na e plannan aki di mehoracion. Asina entrante augustus awor e scolnan lo traha riba nan plan di mehoracion pa asina yega na resultadonan mihor.

Loke hefe di departamento di Enseñansa a bisa ta cu despues di e resultado di e aña aki nan no lo sinta cu e cabezantenan, lo warda promer pa nan traha riba e plan di mehoracion, despues si lo palabra pa sinta bek cu nan pa wak con cos ta bayendo. Esaki no kiermen cu Departamento di Enseñansa no tin un bista di loke ta pasando, ya cu tin un guia cu tin contacto directo cu e scol, cu ta guia e scol pa e mehoracion. Na momento cu e scol mehora, e persona ey ta keda den contacto cu scol pa mira con cos ta bayendo y unda cu pega lo tey tambe serca pa yuda soluciona e problemanan di biaha.



Siguientemente Roswin Oduber a indica cu lo yega un momento caminda cu e toets aki lo wordo usa pa e mucha stroom door pa enseñansa avanza pa mira exactamente unda e mucha ta bai, pero promer lo duna e scolnan chens pa mehora, lo stabiliza e toets y despues lo use.

Banda di esaki Departamento di Enseñansa a elabora un toets di rekenen pa tin un seguimiento di e mucha for di kals 1 te cu 6 y ta trahando riba uno di taal.

Tambe nan ta preparando un plan pa presente na minister caminda ta bisa cu kizas no ta tene e toets solamente den 6de klas, ya cu e mucha ta cla caba pa bai voortgezet onderwijs dus no por remedia mas, y lo kier cuminsa cu e toets mas trempan, kizas den klas 2 of 4.

Accidente di un solo banda





DIAMARS anochi, tabatin un accidente n'e cruzada di Venezuelastraat y Driemasterstraat, unda un auto a bay dal den un pal'i luz. E chofer tabata compaña cu otro persona, pero e sospecho di polis ta, cu e mes no tabata na stuur. El a haya un corta basta bon na su cabez, dor di dal su cabez den windshield y no kier bay hospital cu ambulance.

Mientras cu na Aruba ta preparando pa celebra nan prome lustro

Digicel a anuncia crecemento di 39% aña pasa

E compania a sera su aña fiscal cu riba 6 miyon cliente

DIGICEL, e compania di celular cu mas ta creciendo den henter Caribe y ta un participante nobo den e mercado Centro Americano, a anuncia ayera cu nan a sera nan aña fiscal dia 31 di maart 2008 cu un cantidad record di usuario, esta 6.54 miyon cliente. Esaki riba su mes ta representa un crecemento di 39% compara cu e mesun cuartal di aña pasa. Operando ya caba den 23 diferente mercado, Digicel Group ta sigui experencia crecemento sostenibel den mercadonan existente mientras cu nivelnan di penetracion den mercadonan nobo ta sigui crece.

Na november 2007, Digicel a duna inicio na su operacionnan na Suriname cu masha exito, ofreciendo servicio superior na e pueblo Surinameo, mas balor pa nan placa, mas cobertura y na mes momento tabata instrumental pa aumenta e penetracion di celular for di 50% pa serca di 70% den e pais.
Digicel ya caba a logra penetra den e mercado Latino Americano dor di su presencia na tanto Guyana como tambe na Guyana Frances. Su rednan GSM den Caribe y Sur America ta extende tambe na British West Indies, Caribe Hulandes (Islanan ABC), French West Indies, Bermuda y El Salvador.

Digicel su expansion lo sigui durante aña 2008 cu inicio di su operacionnan na British Virgin Islands, mientras cu Digicel Central America Holdings, e compania ruman di Digicel Group, ya ta preparando caba pa start cu su operacionnan na Honduras y Panama. E mercadonan aki lo aumenta e total di mercadonan den cual Digicel ta opera na un total di 26 pais.

"Nos ta hopi entusiasma pa nos abilidad di sostene oportunidadnan di crecemento den mercadonan existente y na mes momento creando un impulso den mercadonan nobo y for di un punto di bista financiero, nos a experiencia un di nos mihor añanan for di nos inicio" di acuerdo cu Michelle Winklaar, Gerente General di Digicel Aruba.

"Nos lo sigui pone nos clientenan na prome lugar door di semper ofrece nan mas balor pa nan placa, servicio na cliente sin igual, inovacion den technologia y ofertanan atractivo cu ta basa riba e forza di nos red", asina Winklaar a bisa orguyosamente.

E logronan mas grandi pa Digicel den aña 2007 ta inclui lanzamento di Digicel El Salvador cu dia 12 di april ultimo a celebra su prome aniversario.
Na november 2007 a duna inicio di e operacionnan di Digicel Suriname y den apenas 7 luna ya caba e compania tin un "market-share" di 30%. E mesun storia di exito ta conta pa Haiti, na unda cu Digicel a caba di celebra su di dos aniversario y a bira e marca mas conoci na Haiti y awor contando cu mas di 2 miyon usuario. E popular "Digicel Haiti Foundation" a celebra su prome aniversario na maart 2008 y a cumpli cu su compromiso pa construi 20 scol basico riba e isla aki.

E inversionnan di Digicel den Caribe y Centro America ya caba a supera e cifra di US$2 biyon. E compania ta emplea mas di 4.000 persona den forma directo den e 23 mercadonan na unda nan ta opera, sin conta e empleonan cu nan ta crea den forma indirecto.
Pa mas informacion riba Digicel, bishita e website www.digicelgroup.com.

Ken lo por kere Patrick van der Eem?

Ministerio Publico na Aruba tin un solo chens mas pa soluciona e desaparicion di Natalee Hollway

Ken te amigo 'homo' di Joran van der Sloot cu a desaparece?

AMSTERDAM - Ministerio Publico tin un solo oportunidad mas pa por soluciona e caso di e desaparicion di Natalee Holoway. Y ta di spera cu esaki por tuma lugar prome cu fin di e anja aki.Esaki ta loke e 'undercover civil infiltrater' di Peter R. de Vries, a bisa Patrick van Eem, kende a bisa ayera den un entrevista na Hulanda.

Manera ta conoci e te homber, kende den comienzo di aña aki a pone henter mundo para keto p'e declaracionnan cual Joran van der Sloot a haci dilanti camaranan scondi den un vehiculo. Patrick van der Eem a haci esaki riba encargo di e periodista investigativo Hulandes, Peter R. de Vries, kende na Hulanda a soluciona un cantidad di caso cu tabata 'cold cases' o otronan unda husticia mes a faya aden y te hasta sera hende inocente.
Interesante ta caminda cu Patrick van der Eem ta bisa di conoce dos nomber, kende ta nombernan di supuesto amigonan di Joran van der Sloot cu lo por a yude cu desaparicion di Natalee Holloway y lo por sa tambe mas tanto di e caso aki.
E ta bisa cu ora el a confronta autoridadnan na Aruba cu un di e nombernan aki, esakinan lo tabatin sa esaki caba como un supuesto persona cu lo por sa mas di loke Joran van der Sloot lo a haci o no. Pues el a haya confirmacion serca autoridadnan cu nan tambe tin tino riba un cierto persona.

E di dos nomber lo mester ta di un amigo di Joran van der Sloot, kende ta un 'homo' y kende ta bin di un famia cu hopi placa na Aruba. Esaki di acuerdo cu Patrick van der Eem den su declaracion. Van der Eem ta declara mas aleu cu e ultimo aki lo mester a bandona Aruba di forma rapido despues di desaparicion di Natalee.Loke cu Patrick van der Eem ta conta awor ta algo cu ainda no tabata conoci, esta cu Joran van der Sloot lo menciona mas nomber serca dje cu no ta solamente esun di e tal Dauri.Ta conoci cu Patrick van der Eem a hiba combersacionnan cu OM na Aruba, pero te cu aworaki ni e ni OM no a bisa kico tabata e contenido di e comberacionnan aki. Ta parce cu tin mas cos cu lo a wordo papia cu no a sali publica durante di e filmacionnan haci den e vehiculo. E pregunta ta cu si nan a wordo haci on record of off record?Patrick van der Eem den entrevsita ta sigi conta di su bida.E ta bisa tambe cu durante di e recoridonan cu Joran van der Sloot, el a usa crack y tambe a snuif cocaina. El a haci esaki pa ta trankilisa su mente debi cu e tabatin rabia riba Joran van der Sloot y pa evita cu e por a komete un acto di violencia contra di van der Sloot.Tambe e ta bisa cu el a haci esaki pa crea impresion serca Joran van der Sloot cu e ta un mafioso un criminal sin compasion.
Van der Eem ta bisa tambe di tabata arma cu un pistol. Pa proteha su mes y tambe pa crea un biaha mas impresion serca Joran van der Sloot y gana esaki su confianza.E ta critica Peter R. de Vries, kende lo mester a use solamente pa filmacionnan y pa score. Pero nunca Peter de Vries no tabatin chens pa scuche o hiba un combersacion normal cune, caminda e tabata hopi bao di stress y emosiona debi na loke e tabata haciendo pa haya informacion. E ta reconoce cu el a bay serca polis pa yega na un oferta cu nan. Patrick van der Eem kier a lanta un plantacion di marihuana hunto cu Joran van der Sloot y ta kere cu si esaki lo a logra anto e por a saca mas informacion for di van der Sloot.Na tres lugar, Patrick van der Eem a aserca CIE (Crimineel Inlichting Eenheid/GA). Esakinan a nenga cooperacion, pero kier a lague traha si riba otro casonan cu ainda ta habri.

Taa un recherche a bise cu si e tin informacion pe purba serca Peter R. de Vries.

E ta bisa cu di tabata clean te na momento cu el a bai traha como undercover despues di esaki el a sigi usa coca pa un temporada y en total 7 luna largo.
Si OM na Aruba tin un prueba, anto esaki ta nifica cu nan lo ta trahando a toda maquina. Na Hulanda mundo politico ta di opinion cu Aruba no a soluciona e caso debi na varios 'blunder' cu a wordo cometi sea pa malo o debi na bobedad o calidad di e team investigador. Na Hulanda nan ta kere cu Gerlod Dompig lo a papia berdad ora el a bisa cu OM a stroba nan di haci nan trabao.Cambionan den aparato di OM y influencia politico riba di OM na Aruba tambe a trece e caso aki riba un low pit.
Den Haag tin speranza den e PG interino nobo mr. Robert Pietersz pa por sacudi OM y soluciona e caso aki.

Cu entrega di documentonan na Hero Brinkman

Rudy Lampe ta busca atencion riba corupcion na Aruba pafor di nos isla

RUDY Lampe, lider di fraccion di RED, reaccionando riba expresionnan di diferente parlamentario riba e documentonan cu el a entrega na Hero Brinkman na Hulanda a indica cu e mihor manera pa combati corupcion ta ora trese den luz publico y hibe na nivel internacional.

Mirando cu Parlamentario Brinkman a haya e atencion na Hulanda pa loke ta e tema di falta di integridad, Lampe a haci uso di e oportunidad ey pa duna informacion tocante falta di integridad den historia di Aruba. Meta ta pa e informacionnan aki sigui haya e atencion pafor di Aruba, birando un instrumento importante pa coregi situacionnan cu a bai robez na Aruba.

Lider di RED di otro banda a bisa cu e ta condena e expresionnan ofensivo di parti di Sr. Brinkman, "pero semper den bida ta asina cu si abo acepta e ofensa e la bira un ofensa pabo, pero si abo no acepte e ora ey e ta keda bek serca e persona onbeschaafd, cu ta Sr. Brinkman, cu a haci tipo di expresionnan asina".

Segun Lampe, el a bisa Brinkman cu e rapport di Comision di Berdad ta mucho mihor cu e nota cu el a traha y cu nos arubianonan ta haci un mihor trabou pa loke ta e tema di corupcion. Aki el lo a bise cu na Aruba a crea un comision di Arubianonan cu a haci un excelente trabou y di un nivel superior cu e nota cu el a traha pa loke ta falta di integridad na Aruba.

Rudy Lampe ta expresa cu den su opinion tur hende ta di acuerdo ora Brinkman bisa cu tin falta di integridan riba e islanan aki, pasobra esaki ta berdad. Cu e documentonan cu el a entregue loke Lampe kier a bisa Brinkman ta cu nos mesun Arubianonan ta conciente di e problema aki y cu nos mesun Arubianonan a tuma iniciativa y traha un rapport pa mustra cu tin falta di integridad den historia reciente di Aruba.

Minister Rudy Croes

Jorg a duna su mes un bevret van onvermogen

MINISTER Rudy Croes tambe a tuma nota di e declaracionnan di Nico Jorg, Procurador General interino cu ta bandonando nos isla, den cual el a cuestiona diferente aspectonan di gobernacion na Aruba.

Croes ta bisa cu Jorg a duna su mes un bevret van onvermogen cu tur e comentarionan cu el a duna, cu e no lo baha na e nivel cu Nico Jorg a baha, pero cu si a papia riba otro nivelnan y na ningun momento tabatin un bon palabra pa lo cual e persona aki a haci.

Pa loke ta e declaracion di Jorg cu e barconan den cual ileganan ta wordo transporta pa nan pais bek no ta cumpli cu e rekisitonan di seguridad, Rudy Croes a indica cu esaki ta un otro mentira, ya cu a haya e lista di Directie Scheepvaart cu ta indica cu tur e barconan aki ta zeewaardig.

Mary Joan Support Group pa Cancer di Pecho cu

Lectura na YMCA San Nicolas diahuebs 26 di juni benidero

Bo salud ta den bo man.

DESPUES di e prome anochi informativo na maart utimo na Santa Cruz y tambe e anochi grandi cu dr. Roy Martina na unda mas cu 400 persona a presenta, Mary Joan Breast Cancer Support Group ta sigui cu su campaña di conscientisacion p'e malesa di cancer na pecho, e biaha aki na San Nicolas. Esaki pa ta mas serca di comunidad y duna mas hende e oportunidad pa por bini.
Orador di e anochi aki lo ta sra. Mayra Marval, conoci pa hopi hende pa su trabaonan di hopi aña cu pacientenan di cancer y tambe su ayudo na Koningin Wilhelmina Fonds.
Lo pone atencion tambe na parehanan di esnan cu a pasa aden. Con nan a experimenci'e y e sosten pa nan sra. y con ta biba un bida positivo tur dia.
Bo salud ta den bo man, bin busca informacion y haci bo preguntanan pa bo por ta semper adelanta den ki circunstancia di bida cu bo topa.
Un boca bisa otro trece, bo bisiña, bo ruman of mama y no lubida nos hende hombernan cu tambe por haya cancer na pecho.
E lectura lo ta diahuebs awor 26 di juni na edificio di YMCA na San Nicolas y lo cuminsa pa 6.30 y ta completamente gratis.
Detecta cancer di pecho na tempo, mantene un bida saludabel, haci movecion, controla bo pechonan tur luna y haci bo mamografia regular. Bo no mester enfrente bo so.

Minister Plenipotenciario Frido Croes ta condena Rudy Lampe cu entrega di documento na Brinkman

MINISTER Plenipotenciario na Hulanda, Frido Croes a uni su mes na e serie di politiconan Arubano cu a critica e movecion di Rudy Lampe, lider di RED pa entrega documentonan na Hero Brinkman.
E ta considera cu nos politiconan Arubano mester tin un tiki mas amor patrio y no hiba redonan of aspectonan di politica local Arubano pafor pa asina e tipo di personanan manera Brinkman haya motibo pa haci bochincha y trese manchanan riba nos pais. Frido Croes ta condena e tipo di politicanan aki.
Di otro banda e ta indica cu nomber di Aruba tin un lugar halto na Hulanda pa loke ta trata respet. Pesey e ta describi Sr. Brinkman como un persona cu ta haya redonan y noticianan no funda for di Aruba y ta purba hincanan hunto pa asina trese un mancha na Aruba, pero te awor aki e no ta considera e situacion di Aruba igual cu e situacion di Antiyas.

E caminda largo pa derecho di voto pa Parlamento Europeo

4 Aña pasa parlamentarionan Eman y Sevinger a cuminsa e caso contra un ley discriminatorio contra Arubianonan

DEN cuadro di su estudionan cu a conduci na su disertacion tocante e relacionnan den Reino y e relacionnan cu Union Europeo dr. Mito Croes a yega na conclusion cu e ponencia di mayoria di profesor y gobernantenan Hulandes y Arubianonan no tin e ciudadania Europeo y consecuentemente no tin e derechonan di ciudadanonan Europeo manera p.e. e derecho di voto pa Parlamento Europeo <u>no</u> ta corecto.
E punto di bista di mayoria di profesor y tambe di Gobierno Hulandes tabata cu ta Hulanda so ta miembro di Union Europeo.
Segun nan Aruba tin e status di LGO y pesey ley y decisionnan di Union Europeo no ta afecta Aruba.

Dr. Mito Croes a realiza cu e unico manera pa mira ta ken tin razon tabata pa laga Corte di Union Eurpeo dicidi. E posibilidad pa laga Corte Europeo dicidi a surgi den cuadro di eleccion pa Parlamento Europeo di 10 di juni 2004.
Sres. Mike Eman y Benny Sevinger cu hunto cu cuadro di AVP a studia e argumentonan di dr. Mito Croes, a yega n'e mesun conclusion y a dicidi na maart 2004 pa aplica n'e autoridad competente (B&W di Den Haag) pa por eherce nan derecho di voto pa Parlamento Europeo. Manera tabata di spera autoridadnan Hulandes a rechaza nan peticion.
E rechazo aki a duna nan e oportunidad pa apelacion na Raad van State na Hulanda.

E tratamento publico di e caso aki a tuma lugar na juli 2004. Durante tratamento dr. Mito Croes a fungi como abogado/experto y tambe sres. Mike Eman y Benny Sevinger mes a hiba palabra y a argumenta pakico nan, pero tambe tur otro Arubiano cu pasaporte Hulandes, mester tin e derecho di voto pa Parlamento Europeo.
Manera cu Croes, Eman y Sevinger a spera Raad van State no a duna su veredicto, pero mirando tur e aspectonan fundamental pa Union Europeo a referi e caso pa Corte di Union Europeo na Luxemburg.

E Corte aki mirando cu e caso aki lo por tin un efecto grandi riba definicion di kende ta posee ciudadania Europeo a dicidi cu e caso aki mester wordo trata den Sala Plenario di Corte. E Sala Plenario aki ta consisti di 25 Huez. Un di cada miembro di Union Europeo.
Mirando e importancia grandi pa nan ciudadanonan fuera di Hulanda, tambe Comision Europeo mes na nomber di henter Union Europeo, y e miembronan di Union Europeo Francia, Inglaterra y Spaña a dicidi pa interveni den e proceso dilanti di Corte Europeo.
Nan tur a manda nan conclusion y conseho por escrito pa Corte.
Dia 5 di juli 2005 e caso a ser trata den un sesion publico di Corte den Sala Plenaria cu tur 25 Huez presente.

Den e sesion aki Hulanda y tur otro paisnan cu a manda nan comentario por escrito y tambe Comision Europeo mes a presenta cu un batayon di abogado pa argumenta nan ponencia dilanti di Corte. Di banda di Mike Eman y Benny Sevinger, ta Mito Croes so a participa como abogado y experto. Mito Croes a splica Corte y abogadonan di e paisnan cu a tuma parti den e proceso exactamente kico t'e razonnan huridico cu e decision di Hulanda, pa no laga Arubianonan manera Mike Eman y Benny Sevinger vota, ta discriminatorio y contra leynan fundamental di Union Europeo.

Despues a dura atrobe te 19 di april 2006 cu Abogado General di Corte, esta Tizzano a duna su conclusionan na Corte. Corte mes a tuma su decision den un sesion publico di Sala Plenario dia 12 di september 2006.
Corte a duna Mike Eman y Benny Sevinger razon bisando cu e ley actual Hulandes encuanto derecho di voto pa Parlamento Europeo ta discriminatorio y Hulanda ta obliga pa cambia e ley aki. E decision di Corte Europeo a bai pa Raad van State, cu a tuma e decision aki over y asina Hulanda a keda sentencia pa cambia su ley encuanto derecho di voto pa Parlamento Europeo.
Cu hopi satisfaccion Mike Eman, Benny Sevinger y Mito Croes ta mira cu awe diahuebs e bataya legal cu a dura mas di 4 aña lo yega na su fin, ora cu Tweede Kamer lo mester bai di acuerdo pa cambia Kieswet Hulandes. E cambio aki lo tin como consecuencia cu ciudadanonan di Aruba lo por bai vota y pone nan mes candidato pa eleccion di otro aña di Parlamento Europeo.

Ta pa prome biaha cu Gobierno y Parlamento Hulandes ta haya nan mes obliga dor di Corte Europeo pa cambia un ley na fabor di ciudadanonan di Aruba.
E decision di Corte Europeo den e caso di Eman/Sevinger contra Hulanda awor ta un 'standaard arrest' cu ta poni den tur buki academico nobo tocante derecho di Union Europeo.
Por mira con importante e sentencia den e caso aki ta si djis mira cu p.e. riba Google tin mas cu 2800 mencion di e caso Eman Sevinger contra Hulanda y den tur idioma di e miembronan di Union Europeo
Cu e caso aki a keda demostra cu tambe den asuntonan huridico complica ta nos mes mester studia nos asuntonan y no bai simplemente tras di loke Hulandesnan ta bisa aunke cu nan por ta profesor of gobernante.

Cruz Cora ta entrega Gobernador su Plan Strategico



RECIENTEMENTE Cruz Cora a entrega e Plan Strategico 2008-2013 na Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol, e Presidente Honorario y Benefactor di Cruz Cora Hulandes, Seccion Aruba. Algun siman pasa e raport aki a wordo entrega na dr. Cees Breederveld, Director General di Cruz Cora Hulandes. Dr. Breederveld a duna su apoyo completo n'e raport. E prioridad number uno ta pa haci uso di e obsequio di Secretario General Anke Bijleveld, kende ta nombra un director interino, por medio di e model twinning, pa un duracion di 18 luna. E director interino aki lo ehecuta e plan. Otro topico hopi importante den e plan aki ta pa construi un edificio nobo pa Cruz Cora cu lo funciona como cede principal.Riba e potret di drechi pa robes: Sra. Mayra Gonzalez, boluntario, sra. Marieta Wanopa, Comandante di e Cuerpo di Boluntario cu ta entrega e raport n'e Presidente Honorario, Gobernador, sr. Fredis Refunjol y sr. Greg Peterson, Presidente di directiva.

Renaissance Marketplace ta celebra Dia di Curacao cu Grupo Oba



RENAISSANCE Marketplace ta organisa un presentacion di Grupo Oba di Corsow riba diabierna awor for di 8:30 pm pa 11:00pm. Grupo Oba lo ta na Aruba pa celebra Dia di Bandera di Corsow y ta conoci pa baila, den estilo di parada riba ritmo di tambu y baila e famoso tipico baile di Seu. Renaissance Marketplace ta invita e pueblo di Aruba pa bin disfruta di un anochi placentero cu e grupo aki cu lo marcha den Renaissance Marketplace diabierna awor pa 8:30 di anochi.

Ultimo adios na Edisona Pietersz-Leon

AYERA mainta, saliendo for di Kerki Protestant na Playa, un grupo grandi di famia, amigonan y conocirnan a compaña sra. Edisona Pietersz-Leon pa su ultimo lugar di descanso. E tabata mama di Careen, Tom y Ralph. Tambe a bin for di Corsow, su rumannan e.o. Benchi y dr. Sergio Leon. Tom y su yiu muher, Tessa, ta nos coleganan den medionan di comunicación. Famia Pietersz mes, ta amigo di hopi hende y como tal nan mama a haya un bunita entiero. Un biaha mas ta bay nos mas sincero condolencia y cu Dios tin Edisona den su Reino y cu e sosega na paz.















No a pone handrem, y auto a subi caminda su so



UN mecanico a bay traha den oranan di madruga den su garage na Dakota. Un dado momento polis ta puntr'e si e auto eyfo para ta di dje. E auto, cu no a ser poni riba handrem, a hay'e ta core su so bay y keda para mei-mei di caminda. E tabata tabata para riba un subida y el a kere di a pone handrem, loke no tabata e caso. Tur esaki a sosode den oranan di ayera madruga na Dakota.

Turista coriendo den direccion robez



UN turista Colombiano, cu no conoce e trafico na Aruba, a hay'e den oranan di madruga di ayera, ta core den verboden, esta direccion prohibi. Esaki tabata na altura di Kok Optica, unda e chofer aki a haya ta bon di core Oranjestraat den direccion robez, esta tabatin biniendo zuid, net na momento cu un patruya policial tabata ey banda. A par'e y mustr'e cu ta robez..

Southwest Chicken Caesar Salad a yega back na Wendy's!

PA tempo limita Wendy's lo ofrece su clientenan e salada dushi di Southwest Chicken Caesar. E salada aki ta consisti di pida galiña sazona, maishi, bonchi preto, parmesan cheese, tomati, croutons di garlic hunto cu un saus di Southwest Caesar cu un smaak delisioso.Wendy's ta e unico cu ta ofrece un salada diferente cu ta crea un variedad pa e consumidor cu ta come saludabel.
Corda cu ta pa tempo limita so e promocion aki tey, kiermen pasa awe mes na Wendy's y disfruta di e salada aki. No lubida cu Wendy's ta habri te cu 1or di marduga tur dia.
It's waaay better than fastfood. It's Wendy's.

Kiwanis Circle K cu prome actividad pa 2008



DIASABRA 20 di juni miembronan voluntario di Kiwanis Circle K tawata tin nan prome actividad pa nan miembro na Gambero Rosso, unda e studiantenan por a intercambia ideanan y pasa un tempo ameno despues di diferente resultado di tentamennan y e grato noticia cu diferente miembronan a caba nan estudio.
Asina Kiwanis Circle K a celebra conhunto cu nan miembronan nan logronan como studiante y pa nan trabao como voluntario na comunidad. Studiantenan di universidad cu ta interesa pa forma parti di e organización aki por tuma contacto cu Josie Farro na 5948860. Kiwanis Circle K ta un organización patronisa pa Kiwanis Palm Beach.

Festival di cuminda di lama y crioyo Dia di Piscado







DIADOMINGO awor Centro di Pesca Hadicurari ta celebra dia di piscado canto di lama cu actividad pa henter famia. Lo tin un serie di tent pa hende sinta y gosa di 3 tent ofreciendo cuminda di lama crioyo y otro cuminda tipico. Entre platonan cu lo ser ofreci tin e.o.: balchi di pisca, croket di calco, calco stoba, pisca hasa, seafood gegril, sopi seafood, keri keri, porco stoba, sekat stoba, sopi cabrito, sopi mondongo, pastechi, dedito y sopi oester. E piscadonan y nan famia, orguyosamente lo ta ofreciendo un poco di e sabor di cas, tipico di piscado y na prijs di henter famia.

Durante dia, ora piscadonan ta riba lama competiendo, famianan henter lo ta na e centro di 10'or di mainta te 6'or di atardi den un tremendo Dia di Famia, yen di actividad, cuminda y ambiente. Tambe lo tin awa di coco fresco. E artista local Jenny Kock, lo tin un exposicion di obra di arte di lama y lo duna demostracion di su arte. Esnan interesa lo por cumpra obranan na un prijs special riba e dia aki. Lo tin musica tipico, caha di orgel, y un steelband pa pone ambiente inigualabel cu bo no por falta.

Comunidad ta cordialmente invita pa comparti un rato ameno cu piscadonan. Entrada ta gratis y e recuerdonan inolvidabel.

Fecha di Kids Xtravaganza ta cambia







ORGANISADORNAN di Kids Xtravaganza 2008 ta hayando hopi reacionan positivo pa cu e evento cu tabata programa pa tuma lugar dia 29 di juni, 2008 den Neptali Henriquez Park pa cual motibo a dicidi tambe di cambia e fecha pa dia 6 di juli, 2008 a peticion di varios mayor. Di e forma aki Kids Xtravaganza lo bira e prome actividad pa e muchanan den vakantie grandi mirando cu otro siman e scolnan ta sera na Aruba y lo probecha e ultimo dianan di scol aki pa asina reparti e ticketnan di entrada gratis pa e muchanan por disfruta di e prome actividad di vakantie 2008. Por a compronde cu gruponan manera Shining Stars y Popcorn Dancers ya a confirma nan participacion na e actividad aki mientras cu a yega e grato noticia cu Alvin and the Chipmunks tambe lo ta biniendo Aruba pa haci nan presentacion. Durante e actividad aki tambe lo tin un variedad di lucht kasteel, trampoline, wega popular, show di magia, artista infantil y hopi sorpresa mas specialmente pa e muchanan por pasa un dia agradabel den e parke. E actividad ta programa pa cuminsa pa 11:00 mainta y lo bai te cu 5:00 atardi y e organisadornan a dicidi pa haci posibel cu tur hende por hiba nan yiu na e actividad aki lo cobra solamente 1,00 florin tanto pa hende grandi como tambe pa mucha y tur fondo recauda durante di e dia aki lo wordo usa pa restauracion di e Neptali Henquiz Park y e grupo di scout cu ta hiba e mesun nomber. Actualmente ya esnan cu ta pasa den vecindario di e parke por ripara cu a cuminsa cu e trabaonan di limpiesa den e parke y e trabaonan aki lo continua den e dianan nos dilanti cu e intencion pa durante vakantie grandi e parke mester ta den condicion pa por wordo usa pa nos muchanan. Si tin mas grupo of persona cu ta intersa pa participa na e actividad di Kids XTravaganza por contact Ted Hasham libremente na cellular 592-4828 of Imelda na 730-0707 prome cu diabierna y asina tambe forma parti di e promer actividad specialmente pa muchanan den vakantie grandi 2008.

Feria di Club OANSA Piedra Plat





CLUB Oansa Piedra Plat ta organisa un feria pa famia diasabra awor, dia 28 di juni for di 5:00 pm pa 8:00 pm na Piedra Plat 139-D. Lo tin diferente wega specialmente pa e muchanan cu hopi premio fabuloso, y tambe lo tin un machine di popcorn. E cushina sigur lo bai ta bon surti. E feria aki ta en conexion cu e clausura di aña escolar. OANSA ta un Club pa mucha for di kleuterschool y for di 1-ste klas di scol primaria te cu 1-ste klas di Ciclo Basico. E Club ta contribui na desaroyo di mucha den e parti di cultura, deporte, medio ambiente, social, y spiritual pa e siña di nos Creador. Tur hende ta keda invita pa bin pasa un rato agradabel den un ambiente di famia, y oportunidad pa inscribi e muchanan pa e aña escolar nobo of pa cualkier informacion di Club OANSA.

Ganadornan di SETAR

Autonan cu sticker SETAR di BO TAMBE!

MANERA ya a anuncia luna cu a pasa, tur automobilistanan di Aruba cu e sticker di SETAR di BO TAMBE! riba nan auto, ta participa den e campaña di 5 aña di NV di nos compania nacional SETAR y por gana premionan. E ganadornan cu tin sticker riba nan auto ta:

1. A-37402
2. A-30465
3. A15535
4. A41261

Doño di e number di autonan menciona por pasa na Oficina na Seroe Blanco pa reclama nan premio cu nan a gana. Loke mester trece ta e papel di registracion di e number di auto y un identificacion valido. E departamento di Mercadeo lo entrega e premio na cada un di e participantenan aki cu ta un gift certificate na balor di Awg. 150.00

Pabien ta bai pa tur e automobilistanan cu a gana y ta motiva un y tur cu no tin sticker ainda pa busca uno na cualkier Teleshop di SETAR plak esaki riba bo auto y participa pa gana den e tremendo campaña cu tin como celebracion di e 5 aña cu SETAR ta NV: SETAR di BO TAMBE!

Dia Internacional contra Abuso di Droga y Traficacion Ilicito

DEN cuadro di e dia internacional contra abuso di Droga y Criminalidad, dia 26 di juni 2008, Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) cu ta resorta bao di departamento Coördinatiebureau Drugsbestrijding, kier a informa e comunidad Arubano tocante e slogan cu lo wordo uza e aña aki den e campañanan Anti Droga mundialmente. E lema cu a wordo escohi pa Nacionnan Uni ta "Droga ta controla bo bida? Bo bida. Bo comunidad. No tin espacio pa Droga". Esaki lo wordo uza pa 3 aña y lo concentra riba diferente aspecto di control di Droga mundialmente: abuso di droga den 2007, cultivacion y produccion di droga den 2008, y traficacion ilicito pa 2009.

Basa riba e campaña aki di Oficina di Nacionnan Uni, CIAD kier a concientisa e comunidad riba e problematica di droganan ilicito cu ta afecta nos comunidad.

Ningun persona, famia of comunidad no ta safe unda tin abuso of traficacion di droga ilicito. Droga ta controla e curpa y mente di esun cu ta uze, pero tambe e ta controla e traficacion ilicito y criminalidad huntu cune, cu ta hasi e problematica uno di nos tur como ciudadano den e comunidad. E meta principal tras di e campaña mundial aki ta pa inspira tur ciudadano y haya aporte di cada un pa asina contribui na un comunidad mas safe y liber di droga.

Mirando cu e ta un problematica di nos tur, CIAD kier a informa tur hende pa ban reflexiona riba e dia aki, riba tur esnan cu ta sufri di e malesa di adiccion directamente of indirectamente. Ultimo tempo e malesa aki a sa di crece masalmente na Aruba y mundialmente, poniendo hopi famianan den tristesa.

Nos tur huntu por hasi un diferencia grandi den e bida di tur esnan cu ta sufri di adiccion, ban aporta cu nos curpa y mente den tur sentido pa yuda Aruba bira un lugar safe y liber di abuso y traficacion di droga. Fuera di e campaña aki CIAD ta henter aña na alcanse di un y tur pa cualkier informacion, prevencion y tambe brinda ayudo ambulatorio, via e Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (C.A.A) na esnan cu ta sufri di e malesa di Adiccion.

Pa mas informacion yama libremente: 588 1391 of pasa na Oranjestraat # 28
Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga.

Antiyas

Fiscal a pidi 90 luna preso pa traficante di 30 kilo di cocaina

PHILIPSBURG - Den e caso cu Corte di Husticia den Promé Instancia a trata diamars na Sint Maarten, Fiscal mr. Sarian a pidi un total di 90 luna di castigo p'e sospechoso prinicipal C.R.G.D. di 40 aña.
Durante e inval di agencianan hudicial na su negoshi dia 24 di maart y pa su conspiracion pa haci mas transporte di droga, Fiscal a pidi e castigo aki.
E asistente di e sospechoso principal tambe di 40 aña lo haña dos aña di castigo si Huez bay di acuerdo cu demanda di e Fiscal.
E muher Colombiano S.P.V.O. di 39 aña hunto cu un tal G.R. di 53 aña a organisá e transporte di cocaina for di Sur America via Còrsow pa Sint Maarten caminda e sospechoso principal tabata ricibi e droga y manda esaki St. Thomas.
E muher Colombiano a reconocé cu e tabata envolvi den transporte di 18 kilo di cocaina só, pero e otro sospechosonan a indicá cu te muher tabata e principal organisador.
Contra e celebro intelectual Colombiano di e contrabanda Fiscal a pidi 7 aña di castigo di prisòn mientras cu pa su casá Fiscal a pidi 3 aña di castigo di cual 1 aña condicional.
Casá di e Colombiano ta un hòmber di 35 aña kende a bula den e negoshi ora nan no a paga su casá 5000 dòler cu nan tabata debé y el a biaha bay Sint Maarten pa cobra e placa contra e sospechoso principal.
Pa un lote di 9 kilo di cocaina cu a yega Sint Maarten, Fiscal a pidi 6 aña di prisòn contra 2 otro sospechoso.

Abogadonan di Còrsow a fustigá caso di droga na St. Maarten

PHILIPSBURG - Den e caso cu tabatin diamars contra un organisacion di droga consistiendo di 9 persona, practicamente tur e acusadonan di tanto Còrsow, Sint Maarten mes y un pareha Colombiano, tabatin abogado di Còrsow. Solamente un di nan tabatin un abogado local.
E abogadonan di Còrsow a tuma tur nan tempo pa desbaratá e acusacion di Fiscal y minimalisá e ròl di nan clientenan den e contrabanda di droga.
Nan a insisti cu e supuesto prueba cu polis a reuní mediante tapmento di telefon y mensahenan electrónico, tabata demasiado insuficiente pa ta suficiente prueba pa condená nan pa tráfico di droga.
Di acuerdo cu abogado A. Moenir-alam, e investigacion policial tabata hopi slòns, impreciso y parcial mientras cu su colega Anthony Eustatius a declará cu Ministerio Publico ta mira spirito y cu e caso ta sumamente incompleto te pa condená su clientenan.

Traficando di Còrsow pa St. Maarten....

Gang di 9 traficante di droga den Corte diamars ultimo

PHILIPSBURG - Miembronan di un gang di 9 persona mester a presentá diamars den Corte di Husticia na Sint Maarten pa un operacion di droga for di Còrsow pa Sint Maarten via di aeropuertonan di e 2 islanan.
Contra ún di e acusadonan, S.L.M. (sic!!) di Còrsow Fiscal mr. Sarian a retirá e cargo y na su turno Huez mr. Rick Smid a anulá e cargonan contra un Hindu di 37 aña di Còrsow, ordenando nan libertdt mesora.E cargo contra e Hindu tabata complicidad den contrabanda di 3 kilo di cocaina.E contrabanda di droga a tuma lugar entre janüari di 2006 te cu maart di e aña'ki.
Tabata dia 25 di maart ultimo cu varios agencia hudicial a arestá e miembronan di e gang cu tabata transportá droga for di Colombia y Venezuela via Còrsow pa Sint Maarten.
Na Sint Maarten empleadonan di e firma Inn Cargo N.V. y Jackson Enterprises tabata envolvi mientras cu na Còrsow tur e sospechosonan tabata traha pa companianan di carga.Originalmente nan a kere cu te mesun sospechosonan na Sint Maarten tabata responsabel pa robo di un lote di prenda y oloshi cu bal 800 mil dòler, pero no a acusá ningun di nan di esaki.
E sospechoso principal ta un tal C.R.G.D. di 40 aña, kende a desmenti cu e tabatin di haber cu e robo aki.

Tanganá pisá entre Polis y Antianonan na Rotterdam

Mama tata y amigonan a lanta contra polis

AMSTERDAM - Autoridadnan policial na Rotterdam dialuna anochi a detené un cantidat 8 Antiano di cual 7 hòmber y un muhér como resultado di un caso di violencia di caya cu a tuma lugar den van Gallenstraat caminda nan a pidi asistencia policial debí cu un hóben Antiano di 20 aña tabata maltratando un otro hòmber di 44 aña di edad.
Na yegada di polis nan a bin topa cu e sospechoso - 'op heterdaad'- ta batiendo e hòmber.
Ora cu nan a bay na pasa over pa su detencion, tanto e tata como un grupo di otro persona Antiano, aparentemente amigonan a mete cu polisnan pa evitá detencion di e agresor.
Patruyanan policial cu tabata ne sitio a pidi refuerso. Entre nan a presentá tambe e unidad di cachó di polis pa core cu e personanan for di e sitio.
A parce cu esnan cu tabata percura pa bochincha y kier a bringa cu polis no tabatin miedo tampoco di e cachónan di polis y a busca manera di coy esakinan tene pa dal polisnan cu tabata guia e cachónan.
Un di esnan cu a coy un cachó tene na su banchi polis mester a usa pepperspray den su cara pe por a laga e cachó bay.
Un otro hòmber cu tambe kier a coy un kachó tene a ricibi un mordi na su pia.
Autoridadnan ne sitio mes a detené 7 persona y tur ta Antiano.
Mas lat den anochi mama di e sospechoso di 20 aña a bay warda di polis pa bay haci bochincha ya cu el a haña cu tanto e yiu como e tata a keda inhustamente detené. Eynan mesora a pasa over pa detencion di e mama tambe.
Rechèrchenan na Rotterdam ta investigando e caso aki. A traha procèsverbal contra di tur e 8 miembronan di e famia y nan lo keda será pa algun dia mas te ora nan cabez fria.
Despues nan lo mester presentá dilanti Politierechter pa duna cuenta y razon di nan acto.



Internacional

McCain ta viaha pa Colombia y México

DESPUES di su regreso for di Canada, senador McCain a anuncia cu e lo viaha pa Colombia y Mexico, prome cu dia 4 di juli, cu e meta pa enfatiza cierto puntonan encuanto su politica exterior.


John McCain

"Mi kier bai Colombia, pasobra e ta un aliado vital den nos lucha contra narcotrafico," McCain a bisa den un conferencia di prensa cortico na Riverside California.
"Mi ta na favor di un tratado di liber comercio entre Merca y Colombia".
McCain lo yega e pais suramericano na momento cu tanto e sector politico como e organismonan no gubernamental ta sigui e proceso electoral na Merca cu gran interes, principalmente pasobra di e resultado di e eleccionnan di november lo depende e futuro di e Tratado di Liber Comercio y di Plan Colombia.
McCain a realiza varios viaje como parti di su campaña: Irak, Israel, París y London tabata forma parti di su itinerario.

Michelle, e pilar di Barack Obama; Cindy, dedica na esan den mas necesidad


Michelle Obama y Cindy McCain

DEN campañanan electoral na Merca ta normal pa mira e pareha di e aspirantenan presidencial participa activamente den e eventonan, dunando discurso, bishitando scol, entre otro actividadnan. Pero ken ta e candidatanan pa primera dama cu por yega Cas Blanco.
Michelle Obama, ta casá di e aspirante presidencial pa partido democrata, Barack Obama. E ta un prominente abogado di Illinois, gradua na Princeton y Harvard.
E'la conoce Barack Obama tempo e tabata traha na un oficina di abogado, despues e'la traha den servicio publico y na alcaldia di Chicago. Añanan mas lat e'la integra na Universidad di Chicago caminda e'la desaroya varios programa.
No ta nada straño pa mira e aspirante pa primera dama di e pais, duna e discurso di apertura den actonan di campaña of papia cu prensa riba su yiunan Malia y Sasha, di 9 y 6 aña di edad.
E pilar di Barack Obama, ta proyecta un personalidad fuerte, clasico y 'alcansabel' pa e mericanonan.
E casá di e senador republicano di Arizona John McCain, Cindy, a dedica parti di su bida na trabao den organizacionnan no lucrativo, specialmente esunnan dedica na muchanan den necesidad. E'la funda y dirigi pa varios aña, e grupo 'American Voluntary Medical Team' (AVMT) cu tabata duna ayudo medico na muchanan pober den paisnan di tercer mundo.
E'la participa den 55 mision, den un di nan Mama Teresa a pidié pa hiba dos baby Merca, cu tabata tin mester di atencion medico. Cindy despues a adopta un di nan, Bridget, cu awor tin 15 aña. E pareha tin otro tres yiu.
Durante ultimo añanan e'la dedica su mes na yuda den e organizacionnan HALO, Operation Smile y CARE.
Tambe e ta president ehecutivo di e empresa familiar Hensley & Co.
Sin embargo e bida di Cindy McCain tabata envolvi den un episodio amargo pa motibo di su adiccion na e medicinanan Percocet y Vicodin, cu e'la cuminsa tuma pa alivia e dolor causa pa dos operacion di lomba.
Tabata temponan difícil pa Cindy, ya cu McCain a haya su mes envolvi den un escandalo financiero, y despues e mes a worde acusa di robo di medicamento den e organizacion cu e'la funda.
Cindy tambe a apoya e precandidatura fracasa di McCain na aña 2000. Pero e'la bolbe cu forza pa e campaña di 2008, caminda e tabata presente hunto cu e unico aspirante cu tabata sigur di su candidatura.
Como primera dama e ta desea di sigui cu su trabao den organizacionnan sin fin di lucro na nivel mundial y urgi mericanonan pa haci mescos.

Israel ta cera frontera cu Gaza

AYERA, Israel a cera e pasonan na frontera cu Gaza pa un tempo indefini, indicando cu esaki ta su contesta riba un cohete palestino cu a kibra e paro di fuego cu a worde logra cu intermediacion di Egipto.
Gaza – E pasonan lo a worde habri mainta pa permiti importacion, cu a aumenta desde inicio di e tregua, yega na e teritorio pober.
Sin embargo, e oficial vocero di ehercito israelí, Peter Lerner, a bisa cu nan lo keda cera wardando otro aviso.
“Cualkier reapertura lo sosode cu consideracionnan di seguridad”, e’la bisa.
Milicianonan di Jihad Islamita a lansa varios cohete diamars ultimo riba sur di Israel, kibrando un tregua di cinco dia na Gaza, den loke nan a yama un represalia pa morto di algun comandante na Cisjordania, pa parti di Israel.
E paro di fuego no ta cubri Cisjordania.
Sami Abu Zuhri, vocero di Hamas - grupo cu ta controla Gaza – a acusa Israel di mala fe pa cera e pasonan na frontera, caminda e restriccionnan di seguridad a worde reforza un aña pasa, despues cu e grupo islamita a tuma mando di e teritorio.
“E ciere pa parti di Israel ta un violacion di e acuerdo di paro di fuego na Gaza”, Abu Zuhri a bisa.
Poniendo mas tension riba e situacion, Jihad Islamita a menasa cu mas represalia ayera pa loke nan a considera un atake di tropanan israeli riba un granhero palestino mientras e tabata traha den campo na Khuza, cerca di e frontera cu Gaza.


Un solda israeli ta vigila na frontera cu Gaza

Autoridadnan medico palestino a bisa cu e hoimber a resulta herida na su pia, aunque no tabata tin un confirmacion independiente cu e’la worde herida pa forzanan israeli. Na Tel Aviv, un vocero militar israeli a bisa cu e no sa di e incidente.
“Nos ta responde na cualkier violacion sionista den e tempo adecuado”, e vocero di Jihad Islamita Abu Hamza, a declara.
Despues di e cohetenan di diamars, Hamas a urgi otro gruponan palestino mas chikito pa no tira, y a agrega cu nan kier mantene e paro di fuego.

Muher di 46 aña ta duna luz na triyiso



UN muher australiano di 46 aña, cu ya tin cuater yiu adulto, un di cuater aña, y dos nieto, a duna luz na tres baby sano, identico, y concebi sin ayudo artificial.
Sídney, Australia - Janelle Perry a duna luz na su yiunan homber Cooper, Kyle y Jordan diahuebs siman pasa na Hospital Maternal Mater di Brisbane.
E embarazo aki a sorpresa e docternan, ya cu nan a yega di diagnostica e muher aki, cu tabata tin unicamente cinco por ciento chens pa sali na estado, segun prensa local a informa.
Segun e ekipo medico cu a atende, tin un gran posibilidad cu e ovulo cu a worde fertiliza a dividi den tres bolsa amniotico.

Proposicion pa rescata crisis hipotecario a pasa prome obstaculo

Un proposicion di ley amplio riba asuntonan di hipoteca claramente a pasa un prueba importante den Senado mericano diamars ultimo, ora e’la haya fuerte apoyo di democrata y republicanonan.
Senado a vota 83-9 na favor di acelera e trabao den e plan di 300.000 miyon dolar pa yuda e doñonan di vivienda afecta pa e crisis hipotecario, poniendo esaki riba bon caminda pa un votacion final.



E resultado a refleha e interes fuerte den ambos partido pa duna nan mes credito pa e pakete di ayudo den un aña electoral.
Asina mes, e proposicion ta enfrenta un menasa di veto pa president George W. Bush y disputanan entre e democratanan riba detayenan clave. E retonan aki por tarda un acuerdo final te medio juli.
E senador democrata Christopher J. Dodd, cu ta presidi e comision di Asuntonan Bancario, a bisa cu e ley “lo permiti nos pa stop e sangramento di e ehecucionnan di hipoteca na e pais aki”.
“Ki miho regalo nos por duna e pueblo mericano riba Dia di Independencia, cu un sentido di cu nan Congreso por uni, a pesar di e diferencianan político, y compila un ley pa mehora nos pais”, e’la bisa.
Un aprobacion den Senado lo prepara e tereno pa negociacion cu mira riba resolve e diferencianan democrata.
Algun democrata conservador ta preocupa con pa financia e pakete, mientras e miembronan di e Grupo di Congresista Afro-mericano – mayoria di nan ta liberal – ta bisa cu e proposicion ta inaceptabal, pasobra e no ta haci suficiente pa responde na e necesidadnan di e comunidad afro-mericano.
E lidernan ta dividi tambe riba e limitenan pa worde imponi na e seguro y e financiamento gubernamental di hipoteca.
E parti central di e pakete ta un programa di rescate di hipoteca den cual Administracion Federal di Vivienda lo pone disponibel 300.000 miyon dolar na hipotecanan nobo, mas barata, pa doñonan di vivienda afecta cu di otro manera lo worde considera un riesgo mucho halto pa por haya prestamo cu interes fiho, sigura pa gobierno.

Colombia: Daniel Ortega ta promove y proteha terorismo

DIAMARS ultimo Colombia a denuncia na comunidad interamericano, e "actividadnan ilegal" di gobierno di Nicaragua, cu e'la acusa di ta proteha, promove y alaba gruponan terorista.

"President Ortega, no lucha contra ley, no lucha contra historia", e embahador Colombiano, Camilo Ospina, a bisa den un sesión di Conseho Permanente di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), dirigiendo su mes na e president Nicaragüense. "Respeta Colombia y lo bo por conta riba nos como incansabel amigo".

E lenguahe usa pa Ospina tabata inusualmente duro pa un luga manera OEA, conoci pa protocol y diplomacia. E embahador Nicaragüense, Denis Ronaldo Moncada, a responde afirmando cu "nos a tuma nota di loke e embahador Colombiano a expresa", y cu despues e lo solicita un sesion di e mesun conseho pa un contesta mas amplio.

Nicaragua a pone tension riba su relacionnan diplomatico cu Colombia despues di e atake militar colombiano riba un campamento di FARC den teritorio Ecuatoriano na principio di maart. Den e atake e dirigente di FARC, Raúl Reyes, a muri y varios persona a keda herida, entre nan e colombianonan Doris Torres Bohórquez y Martha Pérez Gutiérrez, cu awor ta den asilo na Nicaragua.

Segun Ospina, e gobierno Nicaragüense a mustra "un bofon publico pa pueblo Colombiano" y nan a haci "actonan provocador y comentarionan grosero y iresponsabel, cu den algun caso ta na limite di criminal..."Ospina a bisa cu dia 11 di mei, e primera dama nicaragüense, Rosario Murillo, a anuncia yegada na Nicaragua di e dos colombiananan den calidad di asilado "pa rasonnan humanitario, lagando un banda e propio escencia di e fenomeno di asilo cu ta existi pa personanan cu ta worde persigui politicamente y no pa personanan vincula na gruponan terorista y acusa di delitonan comun".

Pero, e'la indica cu e traslado riba e mesun dia a worde haci a base di un peticion falso pa bula riba Colombia, di gobierno Nicaragüense, pa un avion militar Nicaragüense alegando cu esaki tabata den un mision di "traslado di personal cu tabata di bishita oficial na Ecuador".

Un par di dia despues Colombia, cu a duna e permiso, a establece cu e avion a tramsporta e dos colombiananan, Ospina a splica.

E'la indica cu gobierno Colombiano e tempo ey a expresa loke nan a yama "e evidente abuso di confianza y buena fe, cu e engaño den e solicitud di bula riba teritorio Colombiano, y e acto inamistoso di duna asilo na dos integrante di un grupo terorista y narcotraficante".



Lucía Morett acompaña pa Daniel Ortega

Ospina despues a menciona e "agresionnan" verbal di Ortega contra president Alvaro Uribe, cu e gobernante Nicaragüense a califica di "terorista" y a tacha di ta planea "un acto criminal den teritorio Nicaragüense".

Ortega, siman pasa a laga sa na su pais cu e tin "prueba" di un intento di asesinato pa mandato di Uribe, contra e tres muhernan.

"President Uribe, cuídao cu purba mata e muchanan aki na Nicaragua. No pensa mes pa mata nan na Nicaragua", e'la bisa.

Pa Ospina, Nicaragua no solamente ta viola protocol y acuerdonan di comunidad interamericano, sino cu eynan tin e unico gobierno den e hemisferio cu ta "kere den violencia y morto pa tuma poder politico".

Empleado ta discuti cu supervisor, mata 5, y su mes

DESPUES di discuti cu un supervisor ayera, un empleado a tira cinco persona mata den un planta di plastic na Kentucky y a comete suicidio, segun polis y e director general di e compania.

E ehecutivo Bud Philbrook a bisa cu e incidente a causa un "comoción total".

Philbrook a agrega cu e empleado a cai den un discusion cu e supervisor band'i mei anochi, y despues a tiré, prome di a drenta tirando drechi pa robez den un cuarto di descanso. Polis a bisa cu e pistolero a pone fin na e matansa, cometiendo suicidio.

E planta, cu ta emplea como 150 persona, ta fabrica pieza pa frigidaire y cobertura di plastic pa vivienda. E empleadonan a worde manda cas pa resto di dia.

E incidente a tuma luga den e planta di Atlantis Plastics den e ciudad di Henderson, di como 28.000 habitante.

Teniente David Piller, di polis di Henderson, a bisa cu otro dos persona herida a worde hiba hospital na Evansville, Indiana, un di nan den condicion critico.

Piller a bisa cu e empleado aparentemente a bai busca e pistola durante un descanso.

"Parce cu e tiroteo tabata al azar", e'la agrega, y a bisa cu e no sa si e supervisor, cu ken e atacante a discuti, ta entre e victimanan fatal.

Un dama cu a contesta un yamada di telefon na un number di Atlantis Plastics, na Atlanta, no kier a duna su nomber y a limita su mes na bisa cu e compania lo no formula comentario prome cu un conferencia di prensa cu nan tin planea.



E empleado a mata cinco compañero.

Durante mainta nan no a divulga nomber di esnan involucra.

Rita Quiñonez, supervisora na Hospital Deaconnes na Evansville, Indiana, a bisa cu nan a ricibi un di e empleadona herida den condición critico, pero no a duna mas detaye.

Oranan despues di e hecho, polis a monta un barera dilanti entrada di e planta, situa den un area industrial den sur di Henderson.

Atlantic Plastics tin 700 empleado, incluyendo 200 na Henderson, y su bentanan anual ta pasa 110 miyon dolar, segun e directorio comercial Hoovers.

Deporte

Nan ta logra

Alemania ta logra gana un Turkia duro den semifinal di Eurocup





ALEMANIA ta logra demostra diaranson cu un victoria den e ultimo minuut contra di Turkia cu score di 3-2, pa pone nan den su di seis final di un Eurocup.

Un gran gol di e lateral robes Philipp Lahm, den e minuut 90, despues di completa un magnifico hugada individual despues di un combinacion cu Thomas Hitzlsperger, a duna e punto na e turconan, ken a empata e wega na 2-2, na cuatro minuut di e final, den un accion di habilidad di Senturk.

Sanciona y lesion, Terim a demostra tin un plan y a hiba esaki t'e na ultimo. A muri siendo fiel na su futbol, demostrando su teoria cu den e futbol, e milager no ta posibel, aunke den e ocasion aki a bolbe haya un chens.

Tabata sa cu Alemania tin problema pa construi y a laga hasi e team di Loew. Specialmente den e prome tempo, t'e cu a comproba cu e aleman no tabata tin manera pa haya nan wega.

Nada di alcohol

Ley seco na Moscow durante wega contra di Spaña



NA Moscow nan a prohibi e benta di alcohol den e centro di e capital ruso durante e wega cu Rusia lo hunga contra di Spaña diahuebs na Viena, pa e pase pa final, segun prensa a informa. E autoridadnan a impone na Moscow e mesun regimen cu durante e fiesta nacional y pa cual desde e prome ora di atardi y t'e e dia siguiente ta prohibi benta di bebida alcoholico y tambe di refreso den boter di glas. Tambe a keda prohibi e benta di alcohol pa hiba den barnan, cafeteria y restaurant den e centro urbano, segun e corant Komsomolskaya Pravda a bisa. Fuente ta considera casi un milager e hecho cu na Moscow no a produci incidente den e anochi di diasabra ultimo, ora t'e cu 700.000 ruso tabata riba caya pa celebra e triunfo di Rusia riba Hulanda y su pase pa semifinal. "E ta imposibel papia riba e wega entre Rusia y Spaña, pero nos fanatico por bira burachi. Tanto di alegria como di dolor", e corant a comenta. E polis di e capital ta prepara pa tur eventualidad, cualkier cu ta e resultado di e wega, e rotativo di e vocero di e departamento di Interior di Moscow, Victor Biriukov a bisa. Mientras, e minister di Deporte y presidente di Union di Futbol di Rusia, Vitali Mutko, a declara cu ta casi convenci cu e presidente ruso, Dmitri Medvedev, of bon e prome minister, Vladimir Putin, lo asisti na e final den caso cu Rusia logra cobra revancha y gana Spaña.

Den tera austriaco

Rusia ta cla pa enfrenta Spaña den semifinal di Eurocup



E seleccion di Rusia, rival di Spaña den semifinal di Euro, a yega diamars na Viena, unda a train prome cu e wega di awe, den cual a acapara e atencion di numeroso medionan di comunicacion.

Despues di e wega di diasabra ultimo na Basilea contra Hulanda, den cual e rusonan a gana 3-1, e seleccion dirigi pa e hulandes Guud Hiddink, a permanece na e localidad suizo, unda a train diadomingo y desde cu a sali, via avion pa Viena durante mainta di diamars.

Di e manera aki, e team ruso, cu tabata golea pa Spaña, den e wega inaugural di e grupo D, di Innsbruck, a tuma contacto, pa prome biaha desde cu a inicia e torneo, cu e capital austriaco.

Esnan di Hiddink, cu a tuma e hotel den cual e team cora tabata keda prome di e eliminatorio di cuarto contra di Italia, a train durante algo mas di un ora den e Franz Horr Stadion, stadio unda ta hunga como local e Austria Viena, den un training cual prome tercio tabata habri pa medionan di comunicacion.

Cu por a observa, manera ta habitual den e casonan asina, e stretch, calentamento, training fisico suave y e toke di bala den training.



Ta respeta e rival

Guus Hiddink a declara cu Luis Aragones merece tur respet



E hulandes Guus Hiddink, tecnico di e seleccion di Rusia, rival di Spaña den e semifinal di Euro a indica na Efe durante e rueda di prensa oficial prome cu e wega di awe contra Luis Aragones, tecnico di e team cora, cu esaki merece ainda mas respet pa su decision di bay train na Turkia.

Aragones lo bandona e seleccion spaño despues di e Eurocup y sali pa e proximo temporada lo train Fenerbahce di Estambul. "Nos dos tin experiencia, pero e tin mas cu ami y ta bay mas leeuw ainda. Na su casi 70 aña e ta bay pa Fenerbahce, cu ta unda ami a inicia mi carrera internacional", Hiddink a splica. "Algo cu merece hopi mas ainda di respet, paso ami na mi 70, cu ohala mi yega e edad ey, mi no ta wak mi mes ta train afo", el a añadi.

"Ta bisa hopi di Luis cu a tuma e decision aki, paso a demostra cu su edad ainda tin hopi energia. E merece tur respet. Y abo ta referi na mi experiencia, na diferencia di Luis, mayor den extranhero y cu cual Spaña, ami tambe ta wak mi ta train na Spaña". "Pesey mi sa ora sa train y sobrebibi na Spaña, ta cu bo ta un homber grandi. Y e ta un gran homber. Pesey e merece tur e respet", Hiddink a contesta.

Destino ya ta conoci

Fenerbahce a anuncia cu a yega na un acuerdo cu Luis Aragones



FENERBAHCE a anuncia diahuebs cu a yega na un acuerdo cu e seleccionador Luis Aragones pa e proximo dos temporada, cu un contract cu lo firma ora conclui e Eurocup.
E club turco a hasi oficial e acuerdo, den su website, cu lo tin na vigor desde 30 di juni. Aragones lo sustitui den e cargo di e brasileño Artur Antunes Coimbra “Zico”. “Nos a firma un pre-contract di dos aña cu e seleccionador, di 70 aña, Luis Aragones y su team”, e nota a indica riba e website.
“E team tecnico di Aragones ta consisti di cuatro persona: un entrenador, un preparador fisico, un tecnico estadistico y un preparador di keeper”, el a agrega. “E contract final lo ta firma na final di e actual Eurocup di Austria y Suiza”, e comunicado a conclui. Fenerbahce ta ripiti cu e anuncio di e acuerdo cu e tecnico spaño Luis Aragones, e strategia cu a emplea Chelsea cu e brasileño Luiz Felipe Scolari, cu dos siman pasa tambe a hasi publico e contratacion di e seleccion di Portugal den pleno Eurocup. E ora ey, e pacto entre Chelsea y Felipao tabata di warda cu Portugal pasa e prome round y e club di London spera apenas un minuut pa concreta e segundo victoria luso den e Eurocup, cu score di 3-1, e pasado 11 di juni.

A salba net net

Ana Ivanovic ta logra gana Nathalie Dechy den Wimbledon





CASI ta dispidi den e segundo round, pero ta salba. E serbia Ana Ivanovic, e number uno di mundo, cu a yega na e top despues di conquista e Roland Garros, a gana cu score di 6-7 (2-7), 7-6 (7-3) y 10-8 riba e frances Nathalie Dechy y pa asina sigui dilanti den Wimbledon.
Ivanovic, un gran atraccion pa su wega y su beyesa, no tabata den su bon dia y mester a lucha hopi den e cancha number uno di Wimbledon. Y asina logra, al menos pa awo, mantene su status di lider den e ranking di WTA.

Den un wega hopi emocional y cu hopi cambio, e serbia a hiba dos match-point sigui den e segundo set, ken a saca 4-5 y 15-40. E di dos a salba na tira un drop di drive, a dal den e net y a keda picando na e otro banda. “Eynan mi a pasa cu e lo no pasa”, Ivanovic a bisa.
Mas dilanti, ya den e decisivo capitulo, e gala cu tabata 3-5, a sirbi 5-6 y tambe por a logra dos posibilidad di perde e wega, cu e plus di a logra contra e actual mihor tenista di mundo.
E serbia no tabata mucho bon, a comete errornan den momento clave y tabata pa e presion di Dechy cu tabata tin un wega completo.

Un dia preto

Gonzalez, Del Potro y Djokovic ta dispidi di Wimbledon







NO por a sigui dilanti. E chileno Fernando Gonzalez y e argentino Juan Martin del Potro a keda elimina den e segundo round di Wimbledon, e tercer Grand Slam di aña, na perde contra e italiano Simone Bolelli y e suizo Stanislas Wawrinka, respectivamente. Y e gran sorpresa di e torneo tabata cu Novak Djokovic a bandona e torneo perdiendo contra e ruso Marat Safin. En tanto, ta busca otro victoria e brasileño Thomaz Bellucci, cu lo enfrenta e aleman Simon Stadler, cu a yega den e fase di clasificacion. E caida di Gonzalez, number 14 di mundo y 15 preclasifica, no tabata den e calculonan, aunke tabata sa cu Bolelli tabata duro y ta bin logrando importante resultado den e temporada aki.

E chileno a perde cu score di 7-6 (10-8), 7-6 (9-7), 3-6 y 7-6 (7-4) y a keda cu e gana di sigui habri caminda den Wimbledon, den e yerba tradicional y tanto biaha cu e hungadornan latinoamericano ta cai afo. Den e court 18, Gonzalez cu tabata tin como mihor record na London a cay afo den cuarto di final na 2005, conectando 18 aces, contra ocho di Bolelli, pero a comete 32 error no forsa y a falta ta mas precies den instante decisivo di e tie-breaks.

Unda lo ta mihor cu aki?

Ayudante tecnico di Manchester United ta pidi Cristiano Ronaldo keda den e club



E tecnico asistente di Manchester United a pidi Cristiano Ronaldo pa permanece den e club ingles.

"Manchester United ta un team hopi special", Carlos Queiroz a bisa diamars den un entrevista cu e emisora radial portugues Renascenca. "Nos por cuida e hungador y atencion cu e merece". E astro portugues a proclama su deseo di bay pa Real Madrid. Queiroz, tambe luso a nenga di comenta riba e interes di Real Madrid pa cumpra Cristiano Ronaldo.

"Mi no kier aumenta e espectaculo mediatico cu ta rondona Ronaldo y cu solamente ta sirbi na esnan cu no", el a expresa.

Cristiano, ken ta hiba cinco aña den Manchester United, a anota 42 gol den e temporada pasa y a yuda e club corona campeon den Liga Premier y UEFA Champions League.

E keeper di Liverpool, Alvaro Arbeloa, lo ta contento si Cristiano Ronaldo bay di Manchester United pa bay Real Madrid. "Si Ronaldo bay, e ora ey United lo perde e mihor futbolista di mundo", Arbeloa a bisa, miembro di e seleccion spaño den Eurocup y ex hungador di Madrid. "Mi lo ta contento cu esaki bay. Lo ta fenomenal cu e bay pa Madrid".

Cristiano a bisa cu kier bay pa Madrid, aunke United ta insisti cu su talentoso atacante no ta na benta.

E mediocampista di Spaña, Xavi Hernandez, ken ta hunga den Barcelona a bisa diamars cu e yegada di Ronaldo lo beneficia e liga spaño.



Despues di hopi tempo

Pirates ta logra gana Yankees pa prome biaha desde 1960

JOSE Bautista y Ryan Doumit a dal homerun y Pittsburgh Pirates ta logra gana Yankees despues di casi mitar siglo, cu score di 12-5 riba Yankees cu su prome victoria desde e World Series di 1960.



Pirates tabata e unico team di grandes ligas cu no a gana Yankees den temporada regular y ta hiba 49 careda den contra pa 19 na fabor di perde seis di seis contra New York entre 2005 y 2007. T'e cu diamars, Yankees no a hunga un wega oficial cu Pirates desde 1960.

Bill Mazeroski, miembro di Hall of Fame, a realisa e prome lansamento simbolico pa conmemora su historico homerun cu a gana Yankees na 1960, t'e ainda e unico cu a pone fin na un di siete wega den World Series. Y desde e comienso, Pirates a logra subi e team di New York t'e cu a logra un ventaha di 7-1 den di cinco inning. A caba cu 19 hit, incluyendo 9 extra base.



E dominicano Bautista, ken ta bisti e number 19, a conecta den di cuatro inning e bataso cu tabata su di nuebe den temporada y e prome contra Yankees na Pittsburgh, ademas di a coincidi den number cu e historico nuebe homerun di Mazeroski na 1960.

E zurdo Tom Gorzelanny a permiti cinco base por bola y a tolera seis hit den seis inning aunke solamente a conecta 47 strike den 99 lansamento, pero ainda asina a gana pa di dos biaha den seis apertura.



Ta pintanan

Seattle Mariners ta logra gana New York Mets pa di dos dia sigui





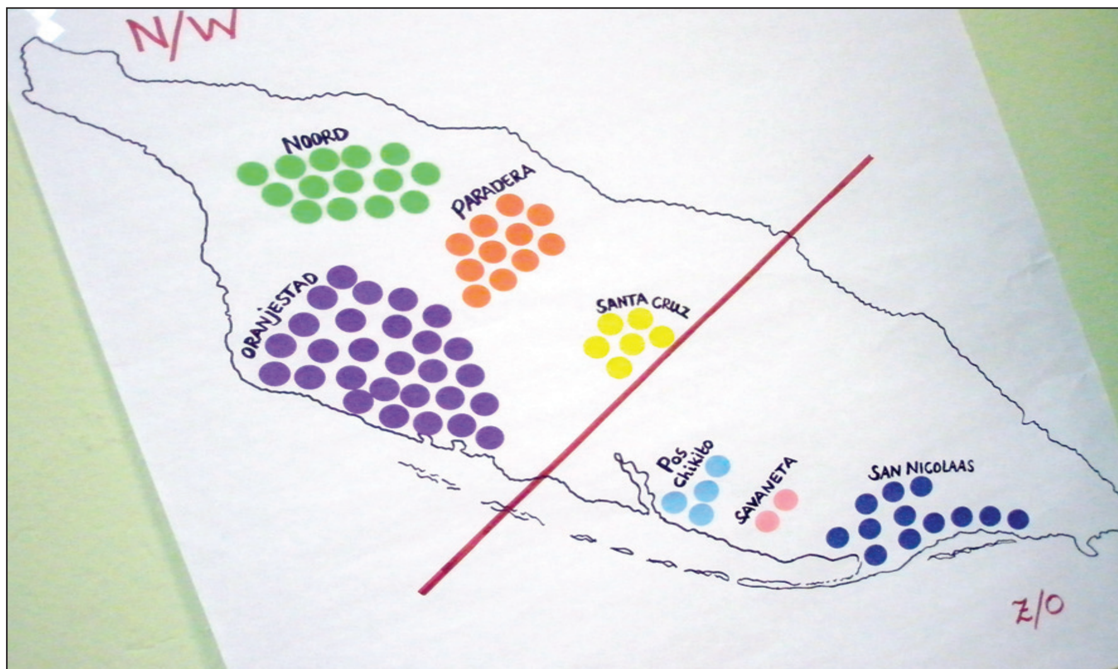


RAUL Ibañez a dal un homerun y a score tres, e pitcher R.A. Dickey a tira siete inning cu autoridad y Seattle Mariners a gana diamars cu score di 11-0 riba New York Mets.

Richie Sexson a hinka tres careda y e hapones Kenji Johjima a dal un homerun di dos careda pa Seattle, cu a probecha un salida malo di e habridor mexicano Oliver Perez pa pone su record na 13-25, e peor di Grandes Ligas. Mariners tambe a mehora su record historico contra di Mets cu 7-1.

Dickey a acepta seis hit y a poncha cinco rival contra New York, cu a logra su segundo gana consecutivo apenas na regresa su stadion despues di un gira yen di incidente. Un par di pelotero a perde y e manager nobo di e team, Jerry Manuel tabata expulsa pa reclama e umpire, e mesun cu e bateador boricua Carlos Beltran.
Manuel tabata hisa di e puesto di manager despues di ta e entrenador di banki pa reemplasa Willie Randolph, dispidi siman pasa y Mets a responde ganando e serie contra Angels y Rockies.

Kico ta determina decision di mayor ora scohe centro di mucha





NA luna di februari Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a tuma e iniciativa pa cuminsa un investigacion pa haya sa e motibo cu tin un concentracion mas grandi di centronan di cuido di mucha pabou di brug compara cu pariba di brug.

Dor di e investigacion aki FPNM kier a haya sa e motibonan di mayor y demas famia di mucha di 0 pa 12 aña pa scohe centro di mucha.

Centro di mucha ta un palabra cu ta incorpora tur tipo di cuido y guia cu muchanan ta haya pafo di cas. Esakinan ta pasadia/daycare, crèche, speelschool, peuterschool y traimerdia.

Un practicante studiando pedagogia na Hogeschool Fontys (Hulanda) a haci e investigacion aki. E investigacion a tuma lugar via un lista di pregunta na mayornan y gerente di algun centro di mucha den tur 6 districto. Den cada districto a scohe segun e metodo: e centro cu mas mucha y e centro cu menos mucha. Den e centronan ey (12 total) a haci pregunta na mayornan y e gerentenan. Durante un encuentro diabierna 20 di juni na FPNM a presenta e resultadonan principal di e investigacion aki. Na e ocacion aki tabata presente ministro sra. Marisol Lopez-Tromp, y representantenan di diferente sector cu directamente of indirectamente tin di haci cu e investigacion aki.
Algun informacion comparti e mainta aki ta cu di e 192 mayornan cu a participa den e encuesta :
46,6% tin un salario di menos cu 2000,- florin pa luna.
50% ta mayornan soltero cu un promedio di 3 yiu.
Un otro informacion cu a resalta ta cu hopi di e mayornan ta trahando den e sector di horeca. E intencion cu e resultado aki ta pa formula algun recomendacion pa e diferente gremionan den sector laboral, di gobierno, centronan di mucha, e tereno di trabao cu ta regarda acohida di mucha y pa FPNM mes.

E presentacion a culmina cu e peticion pa e invitadonan na e presentacion pa aporta cu recomendacion. Den e simannan venidero FPNM lo finalisa e raport aki. Nos ta spera cu e lo por aporta pa concientisa diferente gremionan den nos comunidad cu no tin un solucion cu ta pas pa tur sector den nos comunidad na momento cu ta papia di alohamiento di mucha. Na di dos lugar solucion integral di problemanan cu mayornan soltero ta confronta cune riba termino largo ta beneficia desaroyo sano di nos muchanan. Riba termino cortico e ta beneficia e doño di trabao relaciona cu productividad di su trahador.
Nos ta spera cu esaki lo ta inicio di un proceso di deliberacion pa yega cu tur gremio den nos comunidad na recomendacionnan cu lo beneficia muchanan den nos comunidad riba plazo largo y cortico.

Pa mas informacion of pregunta interesadonan por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan na telefon 583 4247 of 588 0856. Ademas por haci uso di nos email adres info@fpnm.aw.

Beautiful Sun Montessori School cla pa habri su portanan

ARUBA awor tin un opcion nobo y unico den scol pa muchanan di 3 pa 6 aña di edad. Beautiful Sun Montessori School, localiza den e area di Balashi, ta bay habri su portanan na augustus di e aña aki. E scol ta ofrece un alternativa novedoso pa mayornan buscando pa duna nan yiunan un educacion integral den ambos lenguahenan di Ingles y Hulandes.
Basa riba e sistema educacional di Montessori, e scol su curriculum ta inclui lesnan den matematica, lenguahe, geografia, desaroyo di e zintuigen, botanica, y actividadnan di bida practico. E scol lo wordo dirigi dor di Susanne von Saalfeld, kende tin un Master's Degree den Educacion, y ta un specialista entrena den e sistema educacional di Montessori.

Un dia tipico na Beautiful Sun Montessori School
E dia escolar na Beautiful Sun Montessori School lo cuminsa pa 8 or di mainta cu actividadnan pafo den e scol su cura amplio. E mainta ta continua cu 3 ora di siñamento intensivo cu materialnan di enseñansa specialmente diseña.
Un maestra y un asistente ta bai duna lesnan individualmente y den grupo den tur e areanan di e curriculum. Almuerzo lo wordo sirbi na un mesa manera di cas, y e cuminda ta bay ta bon balansa y aproba dor di un nutricionista di afo.
Despues di merdia e muchanan lo disfruta lesnan di Spaño of yoga y tambe participa den creacion di proyectonan di arte y musica. E muchanan contento aki lo despedi di e scol pa 2 or di merdia.

E filosofia di Montessori
E educacion di Montessori ta reconoce cu e prome añanan di un mucha ta hunga un rol sumamente importante den formacion di intelecto y personalidad humano. Durante su prome 6 añanan di bida e muchanan ta siña sin esfuerso cu e ayudo di loke Maria Montessori, e origenador di e metodo di educa, ta yama "the absorbent mind", e "mente absorbente".

Dor cu e muchanan n'e edadnan aki ta desea informacion di e mundo rond di nan, e curriculum di Montessori ta diseña pa trece un variedad rico di stimulacion den e klas.
Manera ms. Von Saalfeld ta splica, "Montessori ta reconoce tambe cu cada mucha tin su manera unico di siña. Gran parti di e lesnan ta wordo duna individualmente, respetando e nivel di cada mucha su desaroyo personal.
E klas ta hunta muchanan di varios edad (3 pa 6 aña) ya cu siñamento via otro studiantenan y yudamento di otro ta un parti integral di e dia escolar. Den un klas di Montessori no ta inusual pa wak un mucha di 6 aña dunando les di leternan na un mucha di 3 aña of lesando un buki pa un mucha mas hoben."

Haya sa mas
Actualmente Beautiful Sun Montessori School ta aceptando studiantenan di 3 pa 4 aña di edad y ta habri pa famianan buscando un forma di siñamento mas alegre pa nan yiunan. Espacio pa aña escolar 2008-2009 ta limita. Pa mas informacion tocante Beautiful Sun Montessori School bishita nan website: www.montessoriaruba.com of yama libremente na (297)-738-9277

Prome hipoteca otorga pa Pension Fund Tourism Sector







E prome firmamento di hipoteca pa fondo di pensio di sector turistico a tuma luga na oficina di notario Yarzagaray na Dakota, den presencia di tres miembro di directiva, representando e dunadornan di trabou y empleadonan di e fondo di pension, Paul Vandormael y Lisette Mohammed respectivamente, como tambe un di e fubndadornan di e fondo, Harold Malmberg.

Director Gerente Sanaa Bergen ta raporta cu ta un beneficio nobo. E fondo di pension awo ta ofrece su miembronan e posibilidad di refinancia cu un hipoteca di 8.5% interes.

Despues di un proceso scrupuloso di screening, e prome empleado beneficiario ta Amy Spagnola di De Palm Tours. Sanaa Bergen ta raporta cu esaki ta algo hopi special, ya cu Harold Malmberg ta un di e fundadornan di e fondo, na 1995, y tur empleado di su compania, De Palm Tours, ta afilia cu e Fondo di Pension.

"Danki pa a haci esaki un realidad," Amy a bisa. "Mi ta contento cu mi por a bira e prome di nos tur. Mi sa cu futuro aplicantenan tambe lo beneficia di e proceso y cu e placa cu mi ta scapa lo wordo uza pa algo bon. Ora mi haya mi Masters degree bo lo sa, bo tambe a yuda pa haci'e posibel."

Paul Vandormael, un miembro di directiva representando e dunadornan di trabou, ta declara cu Pension Fund Tourism Sector a tuma un paso importante den duna servicio na su miembrecia. E prome hipoteca a wordo duna. E interes di hipoteca di PFTSA ta na un nivel competitivo, e ta agrega, dunando miembronan e oportunidad di ta doño di nan mesun propiedad y pa un prijs razonabel. "Nos ta spera cu hopi hipoteca sigui. Den e manera aki PFTSA ta contribui na bienestar di su miembronan y pa haci Aruba un isla feliz".

Lisette Mohamed, un miembro di directiva representando e empleadonan, ta bisa cu e ta orguyoso di e directiva sumamente dinamico, cu ta percura pa e fondo ta solido pa asina participantenan por tin confianza cu nan placa ta bon cuida, ademas di ta traha pa provee miembronan cu mas beneficio pa asina nan por disfruta di beneficionan di balor adicional, banda di spaarmento pa pension. "E tempo moderno ta yama pa creatividad," e ta agrega, "y e iniciativanan interesante aki ta hopi bonbini."

Como un di e fundadornan di Fondo di Pension, Harold Malmberg ta declara cu e directiva tabata cauteloso pa loke ta e avenidanan financiero cu ta habri pa e fondo na Aruba. "Nos kier a uza e fondonan den un manera adecua, den un area di riesgo minimo. E placa genera for di contribucionnan di miembronan, ora e ta wordo utiliza pa extende prestamonan na empleadonan cu ta miembro, ta cumpli cu dos funcion importante, e prome ta pa ofrece prestamonan cu un interes razonabel y e di dos ta pa uza e fondonan di PFTSA den un area di riesgo minimo, cu bon potencial pa crecemento.

"Semper tabata nos meta," e ta conclui, "pa crece e fondonan den tal manera cu nos empleadonan por depende riba un entrada adecua despues di henter un bida di traha duro".

Entrenamento Gruponan Negativo di ATHA



ASOSACION Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) ta contento con e acogida p'e entrenamento di gruponan negativo a ricibi serca e persona, instancia, organisacion, departamento, fundacion, asocacion, scol, lidernan di grupo hubenil, representante di organisacion religioso y demas personanan interesa cu a inscribi pa participa na e proyecto cual ta di sumo importancia p'e comunidad Arubano.

ATHA lo trece for di Madison Wisconsin Dr. Dan Feaster, kende ta director, psigoterapista y educador di "Samartan Counseling Center". Dr. Feaster tambe ta autor di e manual di "Youth in Destructive Groups: Cult, Occult/Satanism, Gang and Hate Groups".

Dr. Feaster tambe ta un di e facilitadornan di "National Gang Crime Reasearch Center y el a presenta na diferente conferencia nacional y internacional den e ultimo 28 aña riba e tereno di culto, satanismo y gang. Alabez e ta un di e editornan di "Journal of Gang Crime". Dr. Feaster ta miembro di "The Leo Ryan Educational Foundation" cual organisacion internacional cu ta vigila e desaroyonan tocante culto.

Dr. Feaster tin "Master in Social Work degree", "Master of Divinity Degree" y "doctorate in Pastoral Counseling". Tambe Dr. Feaster pa duna programa di entre otro counseling, prevencion y tratamento den e areanan ariba menciona.

ATHA tin cu informa cu e entrenamento riba e dianan 25-26 di juli ya caba no tin mas lugar pa mas participante. Lugar di entrenamento lo ta n'e auditorio nobo di Colegio EPI na ex MTS.

Servicio di Impuesto ta recorda su clientenan:

Dia 30 di juni proximo ta ultimo dia pa paga e di tres kwartaal

Di e impuesto di vehiculo di motor 2008

SERVICIO di Impuesto ta recorda tur doño di vehiculo di motor cu dia 30 di juni 2008
proximo ta e ultimo dia pa paga e di tres kwartaal di e impuesto di vehiculo di motor
(*motorrijtuigenbelasting*) 2008. E di tres kwartaal aki ta trata e lunanan juli, augustus y september y e pago di e impuesto mester sosode delanta, esta prome cu juli cuminsa.

E clientenan por haci nan pago na oficina principal na Oranjestad of na un oficina auxiliar na Paradera, Santa Cruz of San Nicolas. Alabes Servicio di Impuesto ta recorda cu no ta posibel pa haci pago di e impuesto di vehiculo di motor cu cheque personal sino cu placa cash of debit card. Pa un servicio mas rapido no lubida di trece e recibo(nan) di pago di e aña aki.

Servicio di Impuesto ta conseha tur cliente cu ta paga den termino pa tene cuenta cu e terminonan legal y haci e pagonan manera stipula. Esaki ta importante pa evita cualkier inconvenencia y tambe durante control di polis.

Produccion di Suzuki Swift a surpasa un miyon



TABATA na fin di mai ultimo, cu produccion di Suzuki Swift a surpasa caba un miyon auto.
Suzuki a cuminsa cu produccion di e modelo Swift na september 2004 y awe por mira cu den 3 aña mas 8 luna, ya caba nan a surpasa un miyon auto produci. Swift a logra e meta aki den un minimo di tempo, compara cu otro autonan compact produci pa mesun Suzuki.

Modelo Swift ta ser bendi na mas di 115 pais rond munco y na Aruba, Swift ta obtenibel for di 2006. Ultimate Automobiles N.V., t'e repesentante exclusivo di Suzuki na Aruba y e agencia aki ta dispuesto pa comproba con economico e auto aki ta.
Pa mas informacion, di un Suzuki Swift, tur hende ta mas cu bon bini na Ultimate Automobiles N.V. cu ta situa na Sabana Blanco. Por yama tel. 583-9800.

Yiu di nos amigonan, Kitland y Devi

Terren Chong a gradua na Hulanda



AMSTERDAM/WILLEMSTAD - E Curasoleño Terren Chong a gradua pa su preparacion IT Audit Post Doktoral na Facultad di Siencia Economiko y Siencia Empresarial na Vrije Universiteit Amsterdam y logicamente cu pe hecho aki el a ricibi felicitacion caluroso di su orguyoso mayornan Kitland y Devi Chong y su demas famianan na Còrsow y Hulanda. Terren Chong awor por hiba e titulo di Executive Master of IT Auditing y aplicá e siencia aki y despues di cumpli cu cierto normanan di experencia por afiliá na Nederlandse Orde van Register EDP-Auditors (NOREA) y keda calificá como Register EDP-Auditor (RE). Terren ta empleá como IT-auditor ne firma Ernst & Young Advisory, Technology & Security Risk Services na Den Haag. Di parti di nos di AWEMainta, recibi nos felicitacion.

Limpieza di nos bario ta nos responsabilidad:

Nos a hacie limpi y nos lo want'e limpi





E habitantenan di e barionan Esso Heigths, Nijhoffstraat, Weg Kust Batterij, Kust Batterij y de Vuyst den e uitimo simannan di mei a haci nan bario limpi. Nan a yuda otro cu no tabata tin manera pa yega na e baki cu ya tabata den nan cercania. Riba 2 diasabra sigiente nan a logra yena un total di 10 baki cu sushi pafo di cura y sushi grandi. Cu tur esaki nan ta considera e limpiesa un exito. E portretnan ta indica e diferente manera con e desperdicio a wordo transporta na e bakinan, esta cu garochi, container/tooter y garetia. Otro a haci uso di nan auto of pick-up y a duna otro un man, asina demonstrando e union pa logra un bario mas limpi. .Tin cu asta a cap mata, algún a piki sushi canti caminda y a yena saco cu botter, bleki y 'foambox'. Esaki demostrando cu nan ta sinti nan mes responsabel, pa nan tin un comunidad sano y limpi.
Un felicitacion grandi ta bai na tur habitante di e barionan di Esso Heigths, Nijhofstraat, Weg Kust Batterij, Kust Batterij y de Vuyst cu a duna nan aporte pa conhuntamente nos por a haci e limpiesa posibel. Tambe na e companianan Mourik y Serlimar, otro instancia manera AHATA y Valero Volunteer Comittee pa nan yudansa técnico y consistiendo di material. Y sin falta esnan cu a percura pa cuminda, bebida y cuki pa tur trahado, esta B 55, supermercado Double Happy, All Drive Car Rental, AHATA y Valero Volunteer Comittee y e polis di bario Kenneth Phillips.
Nos a detecta algun aspecto cu ta conduci cu nos bario ta bira sushi y ya a cuminsa traha riba esey. Asina nos lo no solamente haci e barionan limpi si no tambe manten'e nan limpi. E habitantenan di otro bario ya a duna di conoce cu nan tambe kier haci nan bario limpi. Esaki mester continuación y tambe por y lo haña su debido atención. Cu easki un danki di parti di comicion Waste–Rec (Waste-management & Recycling) Environmental Committee.

Graduadonan di Kukwisa Kleuterschool







DIABIERNA anochi tabatin celebracion di graduacion na Kukwisa Kleutershool na Pos Chiquito. Tabatin alrededor di 37 graduado, kendenan tur a slaag pa sigui pa 1ste klas. Riba e foto por mira e ambiente cu tabata reina e anochi inolvidable aki, sigur p'e muchanan aki, kendenan tabata hopi emociona. Nos felicitacion y sigui asina, pasobra e caminda ta largo ainda.



Formulario di declaracion di winstbelasting 2007 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta 16 di juni 2008

SERVICIO di Impuesto ta informa cu actualmente e formularionan di declaracion
di winstbelasting 2007 ta wordo parti. E fecha oficial di otorgamento ta 16 di juni 2008 y pa e fecha aki tur empresa cu ta cai bao winstbelasting (p.e. un N.V.) mester a ricibi su formulario. Si pa un of otro motibo un empresa no a ricibi su formulario, e mester busca un duplicado na Servicio di Impuesto mas pronto posibel.

Entrega dentro di 2 luna
Cada empresa cu a ricibi e formulario di declaracion menciona, tin 2 luna pa yena y entrega esaki. E ultimo dia pa entrega e formulario ta 18 di augustus 2008. Ta importante pa tene cuenta cu e termino di 2 luna aki, ya cu e empresa ta core riesgo di haya boet si e no entrega su formulario of si e entreg'e laat. Den caso cu e empresa no ta alcansa pa cumpli cu e entregamento di e formulario dentro di e termino di 2 luna, ta posibel pa pidi prolongacion di termino. Pa esaki, e cliente mester entrega un peticion no mas tarda cu dia 18 di augustus proximo. Servicio di Impuesto lo por prolonga e termino te cu dia 31 di december 2008.

Buki di aclaracion
Pa e clientenan por haya un aclaracion specifico riba e partinan menciona den e formulario, Servicio di Impuesto ta manda tambe un buki di aclaracion hunto cu e formulario. Tanto e formulario di declaracion como e buki di aclaracion ta disponibel riba e website www.siad.aw.

Mester remarca cu e cliente por download e formulario di declaracion for di internet solamente pa uzo priva y no pa entrega na Inspector como un documento oficial.

Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur empresario pa yena e formulario cu atencion y contesta tur e preguntanan, haciendo uzo mas tanto posibel di e buki di aclaracion. Despues ta entrega e formulario hunto cu e relato anual, esta e balans y e cuenta di ganashi y perdida (balans en winst- en verliesrekening) hunto cu su respectivo aclaracion. E documentonan aki ta importante pa Inspector por haya un bista cla di e manera cu a calcula e ganashi di empresa.

Trece copia
Por ultimo Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa ora di entrega e formulario trece un copia tambe di esaki pa por pone un stempel riba dje. Esaki ta facilita e entregamento y e cliente ta keda cu e prueba di entregamento riba e copia di su formulario.

Mientras cu AVP ta traha na bienestar di nos hendenan

MEP ta neglisha desaroyo di nos isla

DIADOMINGO ultimo e programa radial di tur siman di AVP a wordo transmiti for di Pos Chiquito for di cas di famia Fabian. Politiconan invita pa dirigi e programa tabata tur di pariba di brug. Desiree Croes y Clarisca Velasquez, tur dos procierto di Pos Chiquito, a habri e programa hunto cu parlamentario di fraccion di AVP, Mike de Meza.

Clarisca Velasquez a habri e programa deseando tur oyente di e programa un bon atardi y bon bini y tambe a gradici henter famia Dabian pa nan hospitalidad. Clarisca a elabora riba e esfuerzonan di lider di AVP, Mike Eman y miembronan di fraccion di AVP, Benny Sevinger y Arthur Dowers na Hulanda. En principio e delegacion di AVP a bay Hulanda pa atende e tri-partite cu a tuma lugar e siman ultimo na Hulanda. Pero manera semper, partido AVP cu tin un vision y iniciativa mas amplio y diferente cu otro partidonan den Parlamento a tuma delantera den un catidad di asunto cu ta regarda nos pueblo.
E prome tabata ta e asunto di e fianzanan di estudio di IBG cu a bira asina halto y consecuentemente impagabel pa ex-studiantenan di Aruba. E Euro a subi asina drastico cu practicamente fianzanan hasi algun aña pasa, awor ta costa 3 biaha mas pa paga bek. Esaki AVP kier trece un cambio aden y a atende esaki cu Minister di Enseñansa, Plasterk cu a splica cu esaki lo tene debido cuenta cu ne. Di otro banda, manera semper, otro fraccionan cu no tin e vision pa e tipo di iniciativanan aki, a core den pasonan di AVP y grita cu nan tambe a yuda. Den opinion di AVP, "the more the merrier" asina e asunto por wordo drecha mas liher.
Di su banda, Desiree Croes, a papia ariba dolor di tur dia cu ex-studiantenan ta pasa den dje pa motibo di e subida di Euro. Banda di ta educadora, Desiree Croes ta tambe un hurista ta enfrenta e tipo di casonan aki frecuentemente. E problema mas grandi ta entre esnan cu no a logra caba nan estudio. Pa e motibo aki nan no ta gana un salario halto, pero mescos cu e otro ex-studiantenan, si nan tin di paga un estudio 3x mas costoso cu originalmente e tabata ta. Esaki ta trece hopi famia den problemanan financiero grandi. Y si tene na cuenta cu un gran parti di esnan cu bay studia na Hulanda no ta logra caba e cantidad di e tipo di studiantenan aki ta alarmante. E situacion di reconocemento di diplomanan di Aruba na Hulanda tambe ta un topico cu Desiree Croes ta contento cu partido AVP a sa di pone su debido atencion riba dje.

Mike de Meza, di su banda a trece padilanti e sufrimento di e habitantenan di Pariba di Brug cu a wordo neglisha flagrantemente pa e gobierno di Nel Oduber. Un ehempel cardinal ta Joe Laveist Sport Park. Practicamente e sport park aki ta sera pa motibo di ta den un situacion asina decai cu hende no por cana eyden sin peligro. Y e sport park aki a wordo neglisha pa e simpel motibo cu e tabata un proyecto original di gobierno di AVP. Pa e gobierno di MEP e no ta un proyecto di pueblo di San Nicolas, e ta un proyecto pa boycotea. Tristo, pero berdad, con un gobierno por neglisha su mesun pueblo di e estado aki.
Finalizando e programa, e politiconan di partido AVP a elabora tambe riba e logro di tanto lider di partido Mike Eman pa cu e cambio den kieswet den Reino. Algun aña pasa Mike Eman y Benny Sevinger, cu asesoramento di dr. Mito Croes a entrega un caso na corte caminda ta atende e hecho cu kieswet ta discriminatorio contra Arubiano y Antiyanonan. Un Hulandes, sea Europeo of Caribense cu ta biba pafor di Reinio tin e derecho di vota pa Parlamento Europeo. Di otro banda e Hulandesnan Caribense, no tin e derecho aki. Esaki esencialmente ta un contradiccion den kieswet y consecuentemente e caso Eman/Sevinger a yega te den cortenan mas halto Europeo. Awor ta na turno Tweede Kamer pa duna su aprobacion despues cu Gobierno Hulandes a entrega e proposicion pa haci cambionan di kieswet den Reino. Practicamente esaki kiermen cu Arubianonan y Antiyanonan no por wordo discrimina mas den e sentido aki.
Obranan grandi por wordo logra ora cu acepta cu un pais ta consisti di hende y un comunidad di bisiña y rumanan. E situacion cu nos ta na e momentonan aki aden ta indica cu partido MEP ta kere cu un pais unicamente ta consisti di enemigonan politico. Aruba ta un pais y su habitantenan mester por traha cu otro, enbes di contra otro. Partido AVP ta mustra di tin un vision pa pais Aruba y tambe tin iniciativanan concreto awor caba for di oposicion.

E programa radial di tur siman di partido AVP ta wordo transmiti for di un bario tur diadomingo pa 3:00PM.

Esnan cu debe boet, mester keda pendiente

DIAMARS polis a sigui cobra boet atrása. En total nan a bishita 21 cas, unda nan a haya placa di 4 persona. Nan 4 a paga hunto mil florin.

Polis no a logra localisa 9 persona cu no tabata na cas, mientras cu uno a bay biba den exterior. Otro persona su cas tabata bashi. Un persona so a bai KIA.

Choller ta traha buraco den muraya p'e horta cerbes

POLIS ta bay diamars merdia pa 11.30 na The Paddock, unda un trahador a haya e choller E.D. cu un cantidad di cerbes horta. N'e sitio polis a papia cu e manager G.K. naci na Hulanda di 35 aña, kende ta bisa polis cu e trahador a bin tempran pa haci limpi y a topa cu E.D. ta pisca cerbes for di un buraco.

E manager ta bisa cu e trahador a kita 12 boter di cerbes for di dje. Ora cu polis a yega E.D. no tabata mas n'e sitio.

Muher rabia ta manda su rival cu awa di chlorox den cara

PROBLEMA di jaloers a pone cu dos rival a enfrenta otro. E muher N.J.R. naci na Haiti di 35 aña, diamars atardi ta bay Warda di Polis y ta denuncia na polis cu un muher a dal'e cu awa di chlorox den su cara.

E ta bisa polis cu el a bay pa reclama e muher, como cu e sa cu e muher ta cu su amigo. El a bisa polis cu el a haci e muher algun pregunta, pa cual a start un discusion formal.

E rival a rabia y a coy un hemchi cu awa di chlorox y a bente den su cara.

N.J.R. a bisa polis cu el a bai poli como cu e awa a cay den su wowo. El a haya un carta di dokter. Polis a papia cune y a bise cu nan mes ta bai papia cu su rival.

Supervisor ta gara menor di edad cu basta cos horta

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diamars merdia pa 11.30, den un supermercado, unda e supervisor a gara dos mucha muher di respectivamente 14 y 17 aña hortando. E supervisor a mira nan ta actua basta nervioso banda di e reki di cosmetica y a bay mira kico ta pasando.

Mesora el a ripara cu esun di 14 aña, tabatin un tas di baby hunto cune, cu tabata basta pisa. Den dje tabatin basta articulo horta. E supervisor a pidi nan pa bay den oficina cune, y a yama polis. Den oficina, nan a admiti cu nan a purba di horta e cosnan. Polis a bai cu nan warda, unda nan a papia cu nan y despues cu nan a haya un bon scual, nan por a bay cas.

Anuncio pa corant pa Dialuna 23/6/08
Cu honda pena pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:

Jose Maria Dirkz
Mihor conosi como "Joe"
6-8-1918 / 21-6-2008
Ex empleado di Lago
Ex empleado di A.P.A (waf)

Na nomber di su yiunan:
Edgard Dirkz na Hulanda
Ronald Dirkz
Greta Thijsen-Dirkz
Ricardo y Marieta v/d Linden- Dirkz
Rita Dirkz
Mirella Dirkz
Barbara y Conchetto Scalora- Dirkz na Hulanda
Honoria Dirkz y Adry Geerman

Nieto y Bisanieto nan:
Lucien Winklaar
Nelson Dirkz y yiu y Famia
Milangela Dirkz y yiunan
Morela Dirkz y Richard Jansen y famia
Marushka y Morry Hatami y famia na Hulanda
Haydelyn y Surendranath Chuckaree y yiunan
Lisbeth Thijsen y yiu
Ricardo, Richenelly y Rishenna
Angelo y Nathalie Winklaar y yiunan
Angele , Ashlyn Winklaar
Marlon Winklaar y yiunan
Alessandra Scalora y Davide Scalora
Kimberly, Adrielle, Asha, Orlin

Famianan: Andromita Nava-Camacho y yiunan
Jorge y Senora Nava i yiunan
Wevering na Curacao

Famia: Dirkz, Thijsen, Geerman, Winklaar, v/d Linden, Chuckaree, Hatami, Jansen, Nava, Camacho, Koolman, Bikker, Oduber, Hernandez, Vries, T romp, Fuentes, Kock.Y demas Subrina y Subrinonan. Ex coleganan di Lago y A.P.A.(waf), su amigonan di cuerpo Policial cu Semper a sa di dune un man

Ta ivita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar

Diahuebs 26 di Juni, 2008 pa 4' or di atardi saliendo for di Misa Fatina na Dakota y despues pa Santana Catholico na Santa Cruz.

E restona mortal di " Jose Dirkz" lo ta reposa for di 2' or di atardi na Misa Fatima na Dakota.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un familiar
Adres pa condolencia: Poschiquito **245-I**

Homber no kier keda mas dia sin cuminda cushina

POLIS ta bay diamars mainta pa 6'or na un cas den Dieselstraat, pa un problema entre pareha. Ora cu polis a yega a resulta cu e problema ta pa motibo cu e muher tin 3 dia sin cushina, loke a pone cu e homber a rabia formal.

E homber bon rabia ta pone polis na altura cu e muher tin 3 dia cu e no ta haci cuminda pe. Polis a papia cu e muher, F.R.W. naci na Aruba di 57 aña, cu a preocupa cu e homber su rabiamento y a bisa polis cu e tin su motibo dicon e no a cushina. Polis a intermedia.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Als ik de dag van morgen er niet meer ben
huil dan niet om wat ten aarde is gedragen"

zie me leven op zachte westenwinden,
over een uitgestrekte zee in 't avondrood
in het silhouet van een meeuw zo wit
zie de tederheid in een klaproos zo broos
voel me in de korrels zand in jouw hand
-Hendrik Hoogland-

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekent, geven wij kennis dat vredig is ingeslapen onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante;

Mevr. Nita Elsie Santjes
Beter bekend als Nurse Santjes bij de ex-Lago Hospital
*** 10 November 1916 + 23 Juni 2008**

Namens haar kinderen:
Eveline en Olof Jolles-Santjes (Nederland)
Michael en Stella Ramharakh-Wout

Kleinkinderen: Saskia Ramharakh
Ingmar en Sharlene Ramharakh-Bitorina
Anita en Rory Grashuis-Jolles (Nederland)

Achterkleinkinderen:
Masai en Savi Grashuis (Nederland)
Ashanti Phillips

Nicht en Neven: Diana Wong-A-Soy en familie
Errol Wong-A-Soy en familie (Nederland)
Waldy Samson en familie

Petekind: Linda Schnog-Richardson en familie

Vrienden: Dorien Hoen en familie, Familie Provence
Vrienden van de Bingo en Canasta Club

Buren: Calvert en Maria Cilié-v.d.Biezen en familie

Overige Familie: Ondunk, Jolles, Wout, Grashuis, Bitorina, Cilié, Volkerts, Ter Maten, Wong-A-Soy, Hoen, Samson. Personeel van Huize Maristella. Alle overige familie en vrienden die wij door ons verdriet zijn vergeten.

Ter aarde bestelling zal plaatsvinden op **Donderdag 26 Juni 2008 om 11:00 in de ochtend te Misa Sta. Theresita in San Nicolas om daarna te gaan rusten op de katholieke begraafplaats in Zeewijk, San Nicolas.**

'Nita' zal opgebaard liggen om afscheid te nemen van 9:00 tot 10:30 's ochtends te Misa Sta. Theresita.

Gelegenheid tot condoleren: Woensdag 25 Juni 2008 van 19:00 tot 21:00
te Ad Patres Funeral Home in San Nicolas.

In plaats van bloemen of krans zal de familie het zeer op prijs stellen als u wat wilt doneren voor een liefdadigheidsinstelling. 'Nita' was een vrolijk mens en wij vragen beleefd om geen rouwkledij aan te trekken. Na de begrafenis a.u.b. geen rouwbeklag aan huis.

Polis ta confisca biga, machete y cuchiu den pelea di famia

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi cu urgencia na un cas na Jan Flemming, diamars 11 or di anochi, unda lo tin un pelea andando y tambe lo tin arma.
Ora cu polis a yega n'e cas, nan ta topa cu un grupo di persona para pafo di e cas y nan tabata pleita y menasa otro.
Polis ta papia cu e homber R.A. di 36 aña, kende tabatin un biga den su man. Polis a bis'e pa benta e biga abao. E ta bisa cu su tata di 76 aña, y un ruman homber di dje di 46 aña, hunto cu algun mucha homber un dia prome a bringa cune.
R.A. ta bisa cu e problema a sigui. Mientras cu polis ta papiando cune, nan ta mira cu e tin un cuchiu tambe den su saco.
Mesora polis a ordene pa benta e cuchiu tambe abao. Un banda tabatin su mama para, kende tabatin un machete den su man. Polis a manda tur hende cu ta para ey bao for di e lugar, y a bay cu biga, machete y cuchiu. E tata a bisa polis pa evita problema, e ta bay drumi otro caminda.

St. Michael School ta celebra 50 aña di existencia...

ABO a bai e scol aki of bo a traha aki of bo ta un amigo di scol7? E aña escolar aki St. Michael School na Brazil ta celebrando su aniversario di oro, esta 50 aña di existencia.
Henter aña maestronan hunto cu e comision di Mayor a organisa actividadnan pa e alumnonan den cuadro di e celebracion aki. Na principio di e aña escolar aki, e muchanan, entusiasma cu e celebracion aki, a traha borchi cu e anuncio di 50 aña di scol cu un y tur por aprecia ariba murayanan di scol.
E culmiriacion di e celebracion aki lo ta dia 27 di juni 2008. Mainta, den forma di un misa y celebracion chikito cu e alumnonan di scol y invitadonan.
Anochi lo tin un tremendo fiesta style di "re-union" den Centro di Bario Brazil
For di awor caba e invitacion ta bay na tur ex alumno, ex juffrouw of meneer y tambe na e actual amigo y coleganan di scol, habitantenan di Brazil y vecindario, pa bin join nos den e fiesta aki.
Forma bo grupo di coleganan di scol, amigonan di e tempo aya y amistadnan di awor, busca bo entrada (10 florin) serca nos na scol of serca un miembro di comision di Mayor, bisti e sapatonan di mas comodo cu bo tin. Pasobra boso sa ken lo anima e fiesta aki???
Banda 'Deseo" cu Frank Kock y "Retour Band" cu Ito Stamper... Y si bo tin potret di scol di e tempo aya. . . .trece scol pa nos. Nos lo inclui nan den exposicion di scol cu nos lo tin den Centro di bario Brazil e anochi ey.
Bar y cushina lo ta tremendamente bon surti, a lo 're-union' style... Great si nos por topa e anochi di 27 di juni 2008.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
6044
7536
2889

ZODIAC
3278 Aries

BIG FOUR
6793

SUPER FOUR
4543

LOTTO PA DEPORTE 01-14-26-27-29 Letter : H Jocker: 17

DIARIO
5850
7700
1993

CORSOW
3932
2926
7428

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8		6			3
		4	3		9	8		
9			2		4			7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY # 1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM # 2

1

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. John Croes
Pariba di Brug: dr. Raynold Lunchmun

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 582-3700
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund.Muher den Dificultad 583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 585-4710
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw. CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50. ABONEMENT Afl.35,00 pa luna. ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano. DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar. REDACCION: noticia@awemainta.com. BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Limite pa mucha

Muchanan ta sinti mas sigur, y p'esey crece mihor, ora nan sa te unda nan por yega, unda nan limitenan ta.

Imagina cu bo ta coriendo den auto riba un brig cu ta colga cientos di meter over di un ravijn. Si esaki ta bo prome biaha, lo bo ta basta nervioso ora bo ta cruzando e brug. E ta un experiencia espantoso. Mi conoce un mucha cu tabata asina impresiona cu e bista for di e brug cu e'la bisa: "Wow, papi, si bo cai di aki, ta morto sigur".

Awor, supone cu e brug no tabata tin rand (vangrail) cada banda. Unda lo bo a conduci e auto? Exactamente, net meimei di caminda.

Aunque bo no tin planea pa dal e vandrail na banda, bo ta sinti mas sigur djies sabiendo cu nan t'ey.

Ta mescos cu mucha. Tin seguridad, ora nan limite ta defini.

Muchanan mester sa exactamente kico ta e reglanan y ken t'ey pa aplica nan. Ora limitenan claro ta existi na cas, e mucha ta biba den un seguridad absoluto. E no ta bin den problema a menos cu e mes pidi p'e. Basta e keda denter di e 'vangrailnan' razonabel y bon defini, lo tin alegria, libertad y aceptacion.

Esaki ta un ingrediente pa lanta mucha sano y e ta worde aplica pa mayornan conciente pa miles di aña caba.

Di acuerdo cu SNBA

Den temporada di horcan tur persona mester ta prepara pa emergencia.

TIN un booklet (buki) cu a wordo prepara dor di Oficina pa Maneho di Crisis y cual a wordo gesponserd dor di W.E.B . N.V. E ta bon pa busca e booklet aki y tuma e consehonan na serio.

Como SNBA, segun Roland W. Peterson, nan deseo ta pa tur persona na Aruba ta bon prepara, no solamente p'ariba di brug of nos miembronan so, pero henter Aruba.

Un horcan no conoce e fronteranan y tampoco ta distingui entre e edificio, cas of negoshinan.

"Nos mester haci un remarca si, ora e "expertonan" haci nan pronosticonan, por fabor no menciona ta cuanto horcan lo tin. Manera nos sa lesa of tende na radio y television: "14 horcan e temporada aki. 7 grandi y 7 chikito etc. "

Casi tur aña nan ta hera e clabo. P'e temporada di horcan nos tur mester ta prepara, si tin 25 horcan of ningun. Nos mester ta prepara p'e "hecho" cu t'e temporada di horcan, y tur persona mester ta prepara.

Ora expertonan purba pronostica e cantidad, aparentamente ta duna mas importancia na e hecho cu e pronostico di e experto por tin razon, cu e hecho cu bo mester ta bon prepara

Manan ora e "expertonan" no tabatin razon nan ta culpa: "El Nino y La Nina", awa cayente, of awa frieu" etc.

Ora abo no a prepara bon…, ta ken abo lo culpa?, Presidente di SNBA, Roland W. Peterson a conclui.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo finanzanan lo lanta y lo bo goza di mayor libertad personal. Lo bo por haci algun gasto y regala bo mes algo cu pa hopi tempo pasa bo lo kier tin.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Un superior tin un influencia desagradabel den bo awe, bo mester ta mas firme y lague sa loke bo ta opina.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Wak rond di bo y descubri si tin alternativanan na bo patronchi scohi. Lo bo wak cu si!

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo condicion economico ta mantene y panorama a largo plazo ta saludabel y lo yudabo na considera posibel cambionan di carera cu un optica mas serio.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Ora bo papia cu otronan riba bo plannan, soñonan, speranzanan y inseguridadnan bo ta haciendo algo util na fabor di adopta un enfoke corecto den e periodo dificil aki di transicion.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Awe ta bo ultimo chens di realiza e proyecto cu bo ta stima y cu a forma parti di bo soñonan pa hopi tempo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Un decision importante relaciona cu propiedad por tin un gran impacto den finanzas. Bo mester bai na fondo pa e proyecto realiza.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Frustracion of inseguridad den bida profesional ta bira evidente. E causanan mas profundo di e sentimentonan ey ta refleha den bo soñonan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo a bin ta prepara pa un decision importante. No pura y si ainda bo no ta sigur, pidi mas informacion.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Planetanan ta duna un push na bo carera, nan ta na bo banda y lo yudabo actua.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo por haci plannan fascinante di biahe si bo uni cu un amigo of colega y ta planea un biahe hunto.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bon dia pa placa di spaar, asuntonan di propiedadnan. Sigur e decisionnan cu wordo tuma den e areanan ey lo duna nan dividendonan mas laat.

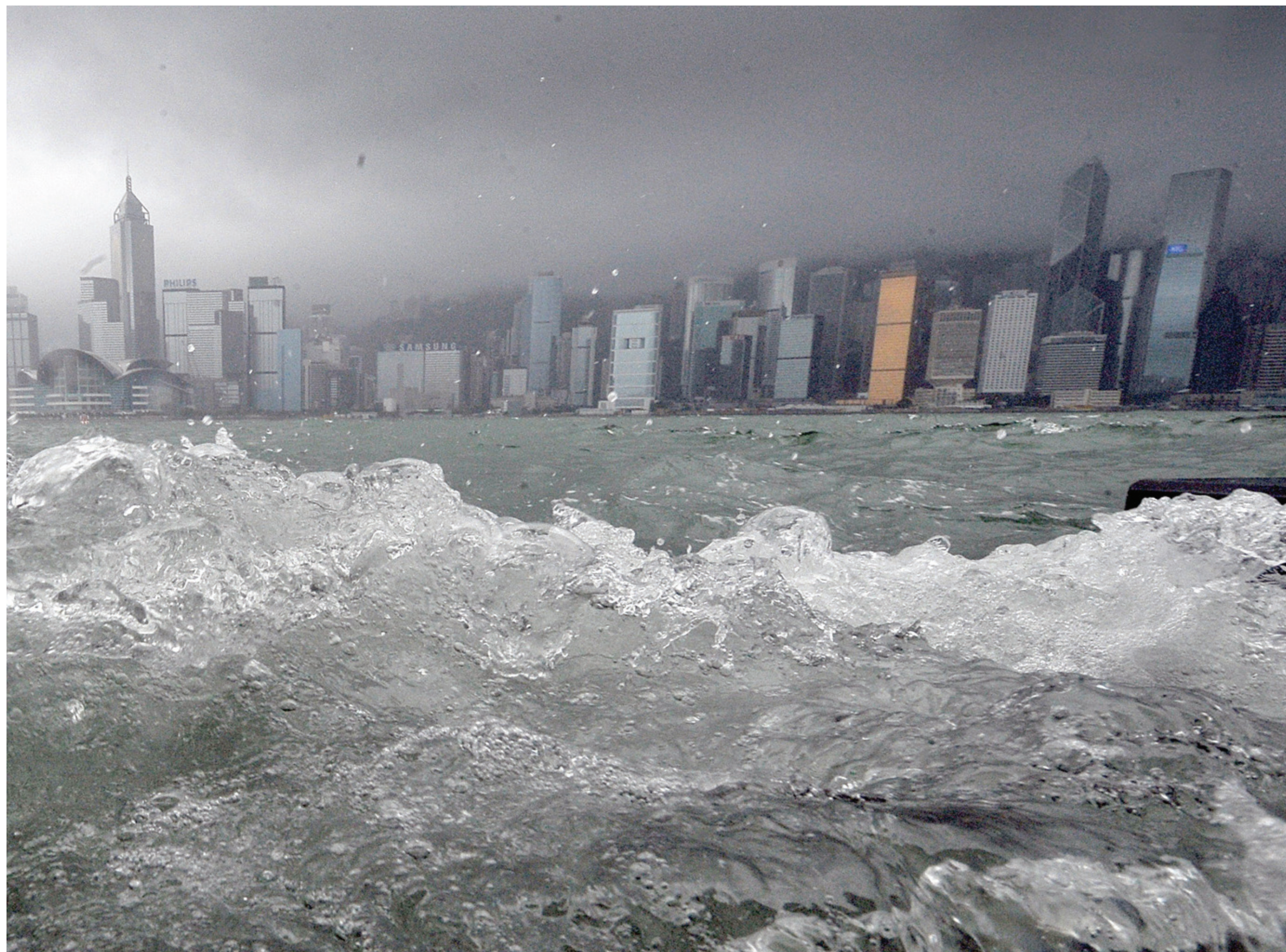
TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 26 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.74	1.76	1.78
Engelse Pond Sterling	3.45	3.50	3.56
Zwitserse Frank per CHF. 100	171.05	171.77	172.57
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 / chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.49	164.98	166.64
Euro per XEU. 100	275.31	277.83	280.62

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Hong Kong CHINA: Olanan ta dal den e waterfornt na Victoria Harbour mientras un typhoon ta asota Hong Kong. E stock Exchange, schoolnan y trasportacion publico a ser suspendi despues cu e tormenta tropical Fengshen a trece biento fuerto y awacero na e ciudad.

Entrega di diploma na Cursistanan papiamento avanza III



E siman aki sr. Harold Tromp, director di Enseñanza pa empleo, a haci entrega di diploma Papiamento Avanza III na e cursistanan kendenan a caba e curso aki cu exito. El a felicita tur y a desea nan exito cu finalizacion di e curso.

E cursistanan aki ta cumpli cu un trayectoria di dos aña y mei di studio, for di Principiante I te Avanza III.

Aparte di siña nos idioma, e cursistanan ta haya oportunidad pa sera conoci cu nos museonan Numismatico y di Antiguedad, cu emisora Radio Kelkboom, nos artista- y artesanonan cu ta presenta den Bonbini Festival y cu otro hendenan den nos comunidad. Asina nan ta drenta mas lihe den e proceso di integracion. Ademas nan ta scucha Papiamento for di boca di otro hende y no constantemente di nan docente den klas. Den e curso Avanza II caba nan ta bishita Cunucu Arikok pa siña aprecia nos naturaleza y nan ta dal un keiro den centro di Playa pa admira arquitectura di nos edificionan di antes.

Bunita di e curso aki ta, cu hendenan di diferente nacionalidad ta hunto den e mesun grupo pa papia, lesa, skirbi, compronde y anochi te hasta soña na Papiamento. Pabien na tur studiante.

Nos Mundo Loco

Robo di velocidad halto den dia cla

Robo riba autopista a yega su top na Alemania cu un gang di ladronnan atakando trucknan mientras esakinan ta ser maneha na velocidadnan halot riba e autobahn.

Nan a ataka riba e autopista A2 Oost- Zuid conectando Berlin cu e frontera cu Hulanda door di maneha un Opel Omega pega cu e bumper di atras di e trucknan.

Un otro auto, un Opel Vectra ta blokia e linea mei mei pa asina e truck no por hala for di su linea y no tira e ladronnan riba e asfalt.

Mientras cu e chauffeur di e truck no por mira den su spielnan kiko ta pasando, dos homber ta sali for di e sun roof di e auto su tras.

Un di e ladronnan ta habri e porta di atras di e truck y drenta paden. Mientras e otro ta balansa su mes riba e hood di e Opel.

"Ya paden e ladron ta cuminsa tira pa su compañero cahanan di laptop, plasma TV y otro productonan electrico ," Manfred Radecke di e cuerpo policial di Dortmund a bisa.

"Easkinan ta ser tira via e sun roof den e auto. Ta tuma nervionan fuerte pa por completa e acto aki. Si e truck ta brake pa cualkier motibo, e auto patras no lo tabtin ningun chens di scapa."

Cico truck a ser horta den e ultimo siman, pero polisnan cu tabata patruya a termina cu e modus operandi aki ora cu e ladronnan a ser atrapa den e acto.

Polis ta kere cu e gang di 6 homber no ta operando nan so y a urgi companianan di truck pa hisa nan seguridad y haci mas dificil pa nan por habri e porta patras di e trucknan.



Westin Aruba Resort a inaugura un luga nobo pa evento al fresco









E isla su sitio renombra pa evento special y bruid ta Westin Aruba Resort. Pa acomoda e demanda creciente di bruid, organizadornan di reunion y evento y e mercado local pa opcionnan den aire liber pa tene evento, Westin Aruba Resort recientemente a devela Sea Breeze Terrace.

Contemporaneo y sofistica pero cu un ambiente autenticamente Caribense, e luga nobo aki ta conta cu murayanan chic di tela blanco cu ta move cu biento, combina cu chandelier dramatico di hero, y blokinan rustico riba e vloer.

Sea Breeze Terrace ta situa net banda di e piscina, algun meter leu di e santo blanco di Palm Beach. Su ambiente versatil ta permiti clientenan di scohe linen, flornan y otro elementonan di decoracion pa asina haci e espacio berdaderamente unico y autentico pa nan evento.

Ademas di Sea Breeze Terrace, Westin Aruba Resort di berdad ta ofrece entretenimento den aire liber cu un di dos luga den aire liber, Sirocco Lounge – perfecto pa fiestanan di cocktail y eventonan mas chikito. Hopi cena formal y elegante a yega di wordo organiza banda di e piscina, mientras cu fiestanan cu pia den santo ta teni riba un area dedica pa esaki dilanti di e hotel na Palm Beach.

Westin Aruba Resort ta e unico propiedad riba nos isla cu dos full-size ballroom, Palm Beach Ballroom y Grand Palm Beach Ballroom, cu 20,000 pia cuadra di espacio pa reunion y bankete. Tur dos ballroom a wordo renoba e aña aki, ricibiendo un makeover moderno cual ta consisti di tapijtnan nobo y murayanan nobo den colornan caluroso di tera, tegelnan suave di piedra den e foyer, y obranan di arte grandi y contemporaneo.

Westin Aruba Resort tin un ekipo experiencia di empleado cu ta dedica na compronde e intricacianan di organiza eventonan riba escala chikito y grandi, y ta specializa den atende tur aspecto pa haci e evento di e cliente uno memorabel. Sea ta pa negoshi of placer, Westin Aruba Resort ta sigura un experiencia inolvidabel cu un ambiente refrescante y servicio personal. Semper inovativo, Westin ta ofrece transaccionnan simpel y servicionan inventivo pa duna un confortabilidad y trankilidad di mente cu no tin igual - sin importa e tamaño di e evento of dificultad. Conta riba Westin Aruba Resort pa eventonan excepcional y impresionnan cu bo lo keda corda pa hopi tempo.

Existoso Prome Congreso Nacional di Fundacion CVA Aruba

ALREDEDOR di 200 persona tanto laico como profesional den mundo medico a bini hunto Diasabra ultimo den e ballroom di Marriott Hotel pa atende e Prome Congreso Nacional di Fundacion CVA Aruba. Y ainda a keda un lista largo di personanan interesa kendenan lamentablemente no a logra haña cupo den e congreso. Diferente orado a duna informacion masha valioso tocante di e topico atake cerebral of manera e ta conoci den pueblo como stroke. Despues di palabranan di bonbini di e presidente di e fundacion Ronny Christiaans, e miembro di CVA, Valery Wilson, a duna un splicacion bon cla di kico ta stroke y con importante ta pa e pacient haña tratamento na tempo. E orado principal dr. Gerstenbluth, epidemiologo, for di Curacao a papia di e investigacionnan riba tereno medico haci na Antias y na Curacao en particular. E la mustra cu apesar di e medionan scars nan a logra traha un mapa di e diferente enfermedatnan cronico, e cantidat di pacientnan cu ta sufri di e enfermedatnan aki y e custumber di come riba e islanan. E la indica cu investigacion ta esencial como prome paso si kier traha riba mehoracion den salubridat. Despues dr. Jaime Falconi, neurologo di Aruba, a duna un disertacion tocante e cultura di come riba nos isla. Dr. Falconi a haci e pregunta si na Aruba nos por papia di un cultura di come y si nos a haci comemento exagera algo comun, mientras cu nos a custumbra cu sobrepeso. Dr. Kyle Bennett, revalidatie-arts na hospital y miembronan di su equipo, a duna un splicacion di e trabou di e revalidatie-team desde e prome 72 oranan cu e pacient di stroke a drenta hospital te mas o menos un aña despues. Nan a splica tambe tocante adaptacionnan cu mester haci na cas pa ricibi e pacient ora e salihospital. Dr. Osbaldo Anaya, internista, a elabora riba e forma di alimentacion pa pacientnan di stroke. Mondygienist Mirto Tromp a duna un presentacion tocante higiena y salud bucal y nan relacion cu stroke. Pa finalisa e congreso Aixa Arana, trahado social na hospital, a combersa cu dos pacient di stroke den recuperacion, kendenan a duna nan testimonio como pacient. E congresantenan a bai cas satisfecho y cu hopi informacion pa caba di destila.

FUNDACION CVA Aruba a ricibi masha hopi peticion pa ripiti e congreso. Esaki ta den evaluacion. Entre tanto Fundacion CVA Aruba ta gradici un i tur cu a coopera di un forma o otro pa haci su Prome Congreso Nacional un exito total. Danki!

Conoce 6 baluarte di piscamento di Aruba









DIADOMINGO awor 29 di juli 2008, Centro di Pesca Hadicurari y Departamento di Agricultura y Pesca (LVV), pa di 14 biaha ta organisa un celebracion pa celebra e dia di tur piscado. Na e ocasion aki, un biaha mas lo rindi homenahe y reconoce baluartenan di piscamento di Aruba.

E aña aki, srs. Frank Dijkhoff, Victor Carolina, Lindo Croes, Robertico Rodolfo Henriquez, Benny Ras y sra. Juliana Kelly, ta esnan selecta pa un comision organisador como baluarte di piscamento di Aruba. Tur e personanan aki ta bon conoci den henter comunidad y piscadonan.

Frank Dijkhoff
Sr. Frank Dijkhoff ta un trabuco, un di e grandinan, cu pa hopi aña ta mara na e becindario di Noord, Hadicurari y Palm Peach. For di chikito el a pisca y el a siña scuchando di e piscado grandinan di su tempo di hubentud. Frank a mira hopi cambio tuma luga na e area unda for di simpel rancho a pasa pa mira hotelnan lanta rond di nan y unda awe ta na Centro di Pesca Hadicurari e ta mara su boto.

Victor Carolina
Flankea pa su famia sr. Victor Carolina ta proyecta confiansa di un piscado felis. For di chikito e a cuminsa pisca cu su tata y unda e ta corda ainda con tabata bay te Malmok pa gara sekat cual nan tabata uza como has.

Den un entrevista documentario parti di e programa di Centro di Pesca Hadicurari, el a conta con antes tabata tam liña, pata answe y con lama ta ronse. Palabranan di antaño cual mescos cu e ofishi di piscamento, e ta traspasa pa su yiunan y futuro generacionnan.

Sr. Carolina a mira un cambio positivo unda awor e diferente distrito y centronan di pesca ta coopera mas cu otro.

Lindo Croes
Otro palanca di Hadicurari cu ta ricibi reconocimento diadomingo awor ta Lindo Croes, kende tambe for di hoben edad a tuma e amor pa piscamento na serio y a practica esaki mas di 40 aña. Lindo ta custumbra di pisca su so. Lindo tin hopi storia pa conta di su experiencianan cu piscamento riba lama, algun cual a ser captura pa e documentario pa dia di piscado pa diadomingo awor. Lindo, sinta banda di su sra. esposa ta elogia e rol di su famia pa sostene piscamento.

Robertico Rodolfo Henriquez
Creciendo canto di lama, piscamento tabata den su sanger y desde chikito a cuminsa subi lama pa pisca. E wega di piscamento manera e ta yame ta un tradicion bunita, parti di nos cultura. Durante di e decadanan cu e ta piscando e tambe a mira cuanto cambio a tuma lugar, unda awor ta pisca mas leu, cu mas aparato. Sr. Henriquez ta un lider natural cu ta mira atras riba un trayectoria solido y hopi elogia den piscamento.

Benny Ras
Benny tabata campeon di speerfishing mundial tempo di su tempo. Desde infancia semper el a pisca y tabata tin varios boto. Awe ainda e tin boto mara tanto na Hadicurari como na Spaans Lagoen. Cualkier chens cu e haya e ta tira pa lama. Benny tambe a traspasa su conocemento y amor pa piscamento pa su yiunan.

Juliana Kelly
Sra. Juliana Kelly ta e figura central den un famia di piscado extenso. Pa reconoce e rol di hende muhe den piscamento y ilustra mas ainda e rol di famia pa piscado, Centro di Pesca Hadicurari a scohe pa homenahea sra. Juliana Kelly. Ta na cas di Juliana, su casa Chu (q.e.p.d.) rondona pa tur su yiunan tabata trece e trucknan yen di pisca di reda, unda henter famia ta habri pisca y haci limpi. Ta Juliana ta coordina henter e netwerk di mercadeo y distribucion di pisca pa famia. E calor humano, yen di cariño y un sonrisa riba cara semper, ta haci sra. Juliana Kelly un baluarte di famia di piscado di Aruba.

Bin celebra cu piscado diadomingo awor
Diadomingo awor Centro di Pesca Hadicurari ta celebra dia di piscador canto di lama cu actividad pa henter famia. Na e beach entre e pier y edificio nobo, cu amplio espacio pa mucha hunga, lo tin un serie di tent pa hende sinta y gosa di un di e mas di 6 tentnan ofreciendo cuminda crioyo y di lama. Durante dia, ora piscadornan ta riba lama compitiendo den un torneo di pesca, famianan henter lo ta na e centro di 10'or di mainta te 6'or di atardi den un tremendo Dia di Famia, yen di actividad, cuminda y ambiente. Lo tin un torneo di pesca for di pier pa mucha te 12 aña. E piscadornan y nan famia, orguyosamente lo ta ofreciendo un poco di e sabor di cas, tipico di piscado y na prijs di henter famia.

Un y tur ta invita pa gosa di e dia aki canto di lama na e centro, para rindi homenahe na e baluartenan y disfruta di un ambiente di famia. Pabien na tur esnan homenahea. Lo tin musica tipico, caha di orgel, y un steelband pa pone ambiente inigualabel. Entreda, manera semper, ta completamente gratis.

